



*Sainte-Brigitte-de-Laval*

VOLUME 28, NUMÉRO 10, DÉCEMBRE 2010



*Joie  
Santé  
Bonheur*

**Proxim**  
 Caroline Foisy  
 Jean-François Coulombe  
**SERVICE DE LIVRAISON**  
**418 825-4646**  
 415, ave. Ste-Brigitte  
 Ste-Brigitte-de-Laval  
 www.groupeproxim.ca

**L'Accommodation  
chez Pat**  
**BIÈRES, VINS, VIDÉOS**  
 Loto-Québec  
**418 825-2009**  
 Produits asiatiques  
 Ton café le matin...?

restaurant  
**le Lavallois**  
**418 825-2969**  
 Spécial à 17,85\$ + tx  
 Pizza 12 pouces garnie  
 4 cannettes de Pepsi  
 et un frite

  
**Vallier Ouellet inc.**  
**XCAVATION**  
 Entrepreneur général

**Résidentiel ♦ Commercial ♦ Industriel**  
 Sable, pierre, gravier, égouts, aqueduc,  
 fondations, drainage, fosse septique,  
 déneigement

**Location de machinerie lourde**  
 43, rue des Monardes, Sainte-Brigitte-de-Laval  
 Courriel: v.ouellet@ccapcable.com RBQ 2170-2550-33

**À votre service depuis 1984 ! 418 825-3146 • 418 825-3603**

**VITROPLUS**  
 VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS  
**VITRO PLUS BEAUPORT**  
 Daniel Faucher

Tél.: 418 667-5251 Fax: 418 663-7953  
 240, Seigneuriale, Beauport (Québec) G1C 3P5





*Richard Denis, D.D.*

2364, boul. Louis XIV  
Québec, Québec

*Une prothèse à la mesure  
de votre bouche et à la mesure  
de votre budget !*

Prenez rendez-vous pour  
une estimation *gratuite.*

418-667-9434

*50\$ de rabais*  
sur toute nouvelle prothèse dentaire

*75\$ de rabais*  
sur 2 nouvelles prothèses dentaires

BIEN-ÊTRE SOCIAL ACCEPTÉ  
SERVICE À DOMICILE  
TRANSPORT GRATUIT POUR LES AÎNÉS  
FINANCEMENT POSSIBLE

418-667-9434

## COLLABORATEURS

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec



Le journal Le Lavalois reçoit l'appui du ministère de la Culture,  
des Communications et de la Condition féminine

### Sommaire

Projet 2e école à Ste-Brigitte .....	3
Bonhomme, bonhomme.....	4-5
Discours du budget.....	7
Porte ouverte chez Claudine .....	9
Le Trèfle d'Or.....	11
Prix Nobel.....	13
Nouvelle signalisation.....	15
Nouvelles du Trivent.....	17
Lettre ouverte.....	18
Partir avec Sol-sud.....	19
Ici et maintenant .....	20
Pastorale.....	22
Âge d'Or.....	25
Qui dit mieux ?.....	27
Lors d'un accident d'automobile.....	28
Transport collectif.....	29
Horticulture.....	30
Fermières.....	30
Des petits bonheurs.....	31
C'est aussi ça la vie.....	32
Maison des jeunes.....	33
Jeux.....	34
Soirée remerciement.....	35
Bottin.....	35
Petites annonces.....	37
Service gratuit pour ménages à budget	39

## LE LAVALOIS

Publication officielle à l'intention de la  
population de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Le Lavalois  
C. P. 1020

Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Tél. : 418-907-7172  
Courriel : lelavalois@ccapcable.com  
Web : www.lelavalois.com

### L'équipe du Lavalois

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lucille Thomassin, présidente	948-2610
Jocelyne Clavet, v.-présidente	825-2648
Claude Gravel, secrét.-trésorier	948-5491
Louise Côté, assist.-trésorière	948-8947
Aline Fortier, directrice	825-1182
Diane Clavet, directrice	825-2502
Richard Amyot, directeur	948-8076
J.-Frs Gerardin, directeur	948-8947
Gilbert Ainsley, directeur	825-1700

#### COLLABORATEURS

Marie-Andrée Renaud, montage  
Dominique Hudon, chroniqueuse  
Alberte Dugas, chroniqueuse  
Guillaume Bédard, caricaturiste

### Calendrier du Lavalois

Tombée	2010	Sortie
02 juin		15 juin
28 juillet		10 août
01 septembre		14 septembre
06 octobre		19 octobre
10 novembre		23 novembre
08 décembre		21 décembre
13 janvier 2011		26 janvier 2011
17 février 2011		02 mars 2011
24 mars 2011		06 avril 2011
27 avril 2011		10 mai 2011

# 1 800 663-3773

## Un numéro important pour un automobiliste de Ste-Brigitte et la région

**BILODEAU Chevrolet n'est jamais plus  
loin que votre téléphone**

#### Pour la vente:

Vincent Lessard vous garantit  
le meilleur prix sinon  
il paie votre déplacement

#### Pour le service :

Daniel Bégin attend votre appel  
1 800 663-3773  
On va chercher et on ramène  
votre véhicule.



Vincent Lessard

Président - Directeur général

9841, boul. Ste-Anne, Ste-Anne -de-Beaupré (Qué) G0A 3C0  
Tél : (418) 827-3773 - 1 - 800-663-3773- Téléc.; (418) 827-8722

cecilbilodeau@gmcanada.com www.cecilbilodeau.gmcanada.com

**Vente et service ouvert jusqu'à 21 h du lundi au vendredi.**

# Projet d'une 2e école à Ste-Brigitte-de-Laval

Conseil d'Établissement actif à l'école Du Trivent

Tous les membres du CE 2010-2011 sont maintenant élus. La communauté lavaloise y est maintenant représentée par madame Claudette St-Amand et monsieur François Chabot. Merci à tous les membres du CE pour leur implication.

Le CE de l'école Du Trivent multiplie les démarches et fait tout ce qui est en son pouvoir pour garder les étudiants du primaire à l'école de Sainte-Brigitte-de-Laval.



## DOSSIER CONSTRUCTION D'UNE ÉCOLE

Attendu l'augmentation importante de la clientèle primaire à Ste-Brigitte-de-Laval, au cours des quatre prochaines années:

2010-2011 = 316 élèves  
2011-2012 = 343 élèves  
2012-2013 = 400 élèves  
2013-2014 = 454 élèves  
2014-2015 = 575 élèves

Attendu la géographie particulière du territoire municipal de Ste-Brigitte-de-Laval et la distance potentielle de transport à parcourir pour les élèves de ce milieu pour se rendre éventuellement dans des écoles avoisinantes;

Attendu le développement domiciliaire actuel et prévisible au cours des prochaines années, dont on ne tient même pas compte dans nos données actuelles;

Pour ces causes,

Le conseil des commissaires de la commission scolaire des Premières-Seigneuries a fait parvenir au Ministère de l'Éducation, du Loisir et des Sports, une demande de construction d'une école primaire à Ste-Brigitte-de-Laval, dans le cadre de son plan de développement 2010-2015;

La commission scolaire privilégie une construction plus au sud du territoire de la municipalité;

Dans les derniers jours, le directeur général de la commission scolaire a rencontré son homologue municipal, pour lui demander une résolution d'appui de la part du conseil municipal concernant notre demande de construction acheminée au MELS, ainsi qu'une autre résolution dans laquelle le conseil municipal accepte de disponibiliser gratuitement un terrain d'au moins 9000 M<sup>2</sup> pour cette construction éventuelle;

Une résolution d'appui du conseil d'établissement dans les démarches de la commission scolaire auprès du MELS (demande de construction) et de la municipalité (cession de terrain) a été acheminée à la commission scolaire.

*Isabelle Gagnon*

Présidente du conseil d'établissement de l'école Du Trivent.

# Bonhomme, Bonhomme, sais-tu jouer?

par Jean-François Gerardin

**Francine Dubé Thomassin:  
pour l'amour des enfants.**

Tel était le titre de l'article paru sous la plume de Léna Rouillard en décembre 2000 dans le journal *Le Lavallois*. C'est ainsi que notre journaliste avait coiffé son entrevue mensuelle.

En octobre 2010, en page 4, Francine Dubé Thomassin lançait une invitation sous le titre *Bonhomme, Bonhomme, sais-tu jouer?* Cet encart invitant des gens passionnés par la musique à former un groupe des arts de la scène n'ayant pas donné les résultats escomptés, je suis allé rencontrer Francine chez elle, le 19 novembre dernier. Cette occasion m'a permis de découvrir une artiste polyvalente, riche d'une carrière dédiée aux enfants petits et grands et bien sûr, par ricochets, à la famille.



Affiche du spectacle  
*Francine et ses balivernes*

## Polyvalence et expérience

Francine possède, en effet, plusieurs cordes à son arc. Outre sa profession à la clinique dentaire du docteur Bachand, cette femme pleine de vie et d'élan créateurs possédait en 2000, sa propre compagnie de production (*Francine et ses balivernes*); elle avait écrit

des dizaines de chansons, produit un CD (*Chatouillons la Vie*) à compte d'auteur et présenté des centaines de spectacles (360 entre 1994 et 2000). Ces représentations avaient alors séduit et charmé plus de 120 000 enfants.

Dans les spectacles de *Francine et ses balivernes*, on découvre une marionnette nommée Gazou la grenouille, les Shoubidou, infatigables danseurs, ainsi qu'un monde imaginaire où les balivernes deviennent à la fois des outils d'émerveillement et de formation. ([www.qim.com/artistes/biographie.asp?artistid=540](http://www.qim.com/artistes/biographie.asp?artistid=540)).

Avec sa compagnie, Francine a entrepris une grande tournée à travers le Québec; les artistes se sont produits au Nouveau-Brunswick et en Alberta (sur l'invitation du Conseil de la francophonie de cette province) à Edmonton et Fahler. Francine avait aussi un site Web.

## Feuille de route

Outre ce qui précède, il me faut signaler aux lecteurs que cette très jeune grand-mère a suivi des cours de chant pendant 3 ans, qu'elle a chanté et dirigé des chorales, créé une compagnie et participé au Festival d'été de Québec, au Carnaval et aux arrivées du père Noël. Elle a été membre de l'UDA (Union des artistes) et de la SOCAN, fusion de l'Association des compositeurs, auteurs et éditeurs du Canada (CAPAC) et de la Société de droits d'exécution du Canada (SDE).



Amélie, Sabrina et Francine - photo: Francine T.  
Trio de base du projet *Bonhomme, Bonhomme* -

Elle a combiné avec son équipe de spectacles les fonctions d'artiste et la gérance d'artistes. On y retrouvait 2 danseurs professionnels, un préposé aux costumes, l'*Atelier du bercail* enr pour les décors, etc.

Tour à tour chanteuse, conteuse, animatrice et fée selon les besoins du moment, elle vivait toute cette féerie avec, au fond du coeur, son amour et sa passion pour les enfants.

Comme elle le mentionnait en décembre 2000 sous la plume de Léna: «*C'est décidément mon créneau, ces petits coeurs d'enfants dans un monde de grands! Les enfants, c'est magique, Ils sont si vrais, si enthousiastes...*»

Puis, un jour, en 2003, l'épuisement et le surmenage l'ont confrontée à cesser ses activités. Finies, pour un temps, les représentations, les chansons, les comptines, les mises en scène et toutes les balivernes...

La réalité la forçait à arrêter ses activités artistiques pour le monde enchanté des enfants mais la passion couvait sous les cendres.

## Deux naissances pour une renaissance

Le 4 avril 2010, son fils Jean-Philip et sa bru Amélie ajoutaient Antoine à leur famille. Le destin faisant bien les choses, sa fille Sabrina et son gendre Alexandre devenaient, le 5 mai 2010, les heureux parents de Félix.

Ces deux naissances allaient devenir pour la grand-maman Francine le déclencheur du projet *Bonhomme, Bonhomme, sais-tu jouer?*

### «*Mon credo, c'est la famille*»

En effet, malgré cet arrêt imposé par la maladie, Francine Dubé demeurait passionnée pour la chanson et férue des enfants. Son ambition d'hier demeurait la même, c'est-à-dire qu'elle tenait et tient toujours à ce que ses chansons apprises par les enfants d'aujourd'hui soient ensuite reprises par ceux de la génération suivante et ceux de l'autre... «*et qu'ainsi, continue l'histoire du bonheur*» qu'elle partage avec Gaétan Thomassin, son conjoint. Les nouveaux grands-parents se considèrent privilégiés de connaître cette belle aventure de générations à la fois semblables et différentes.

### *Bonhomme, Bonhomme, sais-tu jouer?*

Francine Thomassin, porteuse du projet tient à former un groupe produisant des spectacles pour la famille pour assurer la pérennité des chansons traditionnelles à travers les générations. Des spectacles pour la famille et les enfants de chez-nous. Des arts de la scène dans différentes sphères.

*Nous sommes donc à la recherche de gens (quel que soit leur âge) passionnés par la musique traditionnelle afin de former un groupe.*

Si vous êtes danseurs, musiciens, chanteurs, conteurs et que l'aventure vous

intéresse, nous vous invitons à vous inscrire à l'adresse courriel qui suit: [bonhomme\\_bonhomme@hotmail.com](mailto:bonhomme_bonhomme@hotmail.com)

À partir de votre intérêt pour ce regroupement, il nous sera possible de fixer une première rencontre dans le but de réunir «*tapeux de pieds, violonneux, accordéonnistes, pianistes, joueurs de bombarde, de cuillères, de cuivres, de vents ou percussionnistes de tous types*».



Francine lisant un épisode de la légende du farfadet - Visite guidée à la croix, le 30 août 2008

### Communauté riche en talents

Sainte-Brigitte-de-Laval, chez les anciens comme chez les nouveaux arrivants compte, nous le savons, de nombreux talents dans bien des domaines.

Reverrons-nous auprès de nos enfants, de nos petits-enfants et de nos amis ces soirées riches où se transmettait une tradition orale musicale pour le plus grand plaisir de chacun et pour la bonne santé de la communauté invitée à se rassembler?

Si le cœur vous en dit, si les doigts vous démangent, si vos pieds en trépigment d'avance et si votre cœur d'enfant est toujours là, vous serez de précieux acteurs et actrices au sein de ce groupe qu'on veut vivant, rassembleur, haut en couleurs, en musique et en mouvement.

Des personnes ressources sont déjà prêtes à appuyer celles et ceux qui auraient besoin d'une mise à niveau ou d'appui ponctuel. Ainsi en va-t-il pour le chant (solfège, pose de la voix), la danse, le conte, la musique, etc.

### Partagez votre passion pour ce projet novateur

1. *Bonhomme, Bonhomme* vise à regrouper des gens de tous âges. On ouvre la porte à l'EXPÉRIENCE, à la CRÉATIVITÉ, à l'INGÉNIOSITÉ.

2. Les chansons traditionnelles sont déjà connues du grand public et nous comptons sur la participation des gens afin de redécouvrir des bijoux de chansons provenant de différentes régions.

3. Les spectacles à petits ou grands déploiements seront basés sur une mise en scène simple et axée sur les talents et disponibilités de chacun et chacune.

4. Chaque artiste, par le personnage qu'il aura lui-même réalisé, créera un décor animé.

5. Musiciens, danseurs, chanteurs, conteurs, etc. auront l'opportunité de partager leurs connaissances dans l'intérêt de tous les autres membres impliqués au sein du projet.

### Partagez vos talents avec nous

Si vous avez un talent pour la scène et un goût pour le manifester, nous vous attendons. L'invitation est lancée.

Nous pourrions ajouter ce projet à la richesse de tous les avantages que nous trouvons dans notre municipalité.

suite p. 36

*A l'occasion de la saison des Fêtes,  
rien n'est plus agréable que d'être avec ceux qu'on  
aime.*

*Beaucoup de bonheur, de douceur  
et de sérénité pour la nouvelle année.*

*Heureuses fêtes de fin d'année*

*L'équipe du Lavallois*

 HAPPY HOLIDAYS  
DECEMBER 25, 2007



Lisez votre journal avant les autres, visitez le site Web  
**lelavallois.com**

Encouragez aussi nos nouveaux  
publicitaires

*Soins de massothérapie  
Alessandra Fondi*



12, rue Dionne  
Ste-Brigitte-de-Laval (418) 825-4218  
Québec, G0A 3K0 (418) 570-1603  
Membre APDMSDQ Reçus pour assurance

**SECURTOIT**

**Déneigement de toiture**

Travaux sécuritaires et professionnels  
au meilleur prix

**418 563-5208**



Josée DesRoches  
Massothérapeute agréée

MASSAGE  
SUÉDOIS  
THÉRAPEUTIQUES  
PIERRES CHAUDES  
REIKI

NOUVEAU À STE-BRIGITTE-DE-LAVAL  
179 RUE AUCLAIR

Sur rendez-vous  
**418 806-6383**

[www.massotherapiedesroches.com](http://www.massotherapiedesroches.com)

**Plomberie**  
**Ricard'eau-Pro**  
Maintenance - Service  
Rénovation - Réparation

210, rue St-Louis Richard Lemelin  
Ste-Brigitte-de-Laval Rés : 418 825-1474  
Qc. G0A 3K0 Cell : 418 809-4436

*Épilation Amsa*

Lasers, électrolyse et cire

825-0018

Josée Mallette, électrolyste  
8, rue du Calvaire  
Ste-Brigitte-de-Laval

# Discours du budget 2011

par Jean-François Gerardin

## Le lundi 13 décembre dernier, au sous-sol de l'église de Sainte-Brigitte, à 21 h., monsieur le maire Gilbert Thomassin nous a lu le texte sur la situation financière de la municipalité.

Une trentaine de personnes assistaient à cette réunion. La majorité d'entre elles venaient manifester leur mécontentement et leur désarroi au regard des problèmes qu'ils vivent avec leurs terrains inconstruisibles pour le moment.

Ce sont en particulier des propriétaires du développement *La Triade* et il semble que la municipalité, malgré tous ses efforts, demeure impuissante devant la CMQ qui règle les cas un par un. (à suivre)

### Discours du budget

Nous aurions souhaité que des copies de ce document important soient mises à la disposition de ceux qui s'étaient déplacés pour en écouter la lecture et en apprécier le contenu. Personnellement, j'ai été déçu de cet oubli. Écouter une lecture, prendre des notes à la volée, je peux toujours. Mais dans cet exercice annuel, il eut été normal de penser à préparer des photocopies.

Le journal *Le Lavallois* avait prévu un espace pour présenter certaines lignes fortes du budget dans notre édition de Noël dont la sortie est prévue pour le 21 décembre.

Nous nous sommes fait dire que, dès vendredi le 17 décembre 2010, nous pourrions prendre connaissance de la teneur du discours sur le site web de la municipalité ([www.sbdl.net](http://www.sbdl.net)). De plus, nous devrions recevoir dans chacun de nos foyers le document du budget par la poste.

Cependant, j'ai communiqué avec la municipalité ce mardi matin 14 décembre au moment où l'équipe met la der-

nière main au montage du journal afin d'obtenir ce qui nous permettrait une meilleure couverture des impacts et des décisions inscrits dans ce discours. On nous a promis un texte dans les heures à venir...

Voici quelques-uns des points que j'ai réussi à noter pendant le discours:

### Sécurité routière

J'ai retenu que le dossier sur la sécurité routière à Sainte-Brigitte-de-Laval allait s'actualiser et se bonifier au regard des intentions suivantes:

- 1- Par des campagnes de sensibilisation dans *Le Lavallois*;
- 2- Par des signalisations accrues et du mobilier urbain en conséquence;
- 3- Par des indicateurs de vitesse électroniques à l'entrée du village et ailleurs;
- 4- Par le travail de la Sûreté du Québec orientant ses interventions vers des cibles prioritaires;
- 5- Par des éclairages de rues améliorés.

### Jeunesse et organismes

De plus, la lecture du budget nous informe qu'en 2011, une des priorités ira à la jeunesse et à des organismes.

Il est toutefois certain que la *Maison de jeunes* de Sainte-Brigitte n'occupera pas les lieux prévus au 6 rue du Cou-

### Environnement

Dans un autre domaine, environnemental, celui-ci, il est question de rendre disponible des bacs de compostage.

Des bacs (200 litres) pour la récupération d'eau de pluie seront proposés à ceux qui sont branchés sur l'aqueduc municipal.

### Nouvelle fête

Les événements festifs habituels seront de retour et s'y ajoutera, une nouvelle fête, celle de la famille.

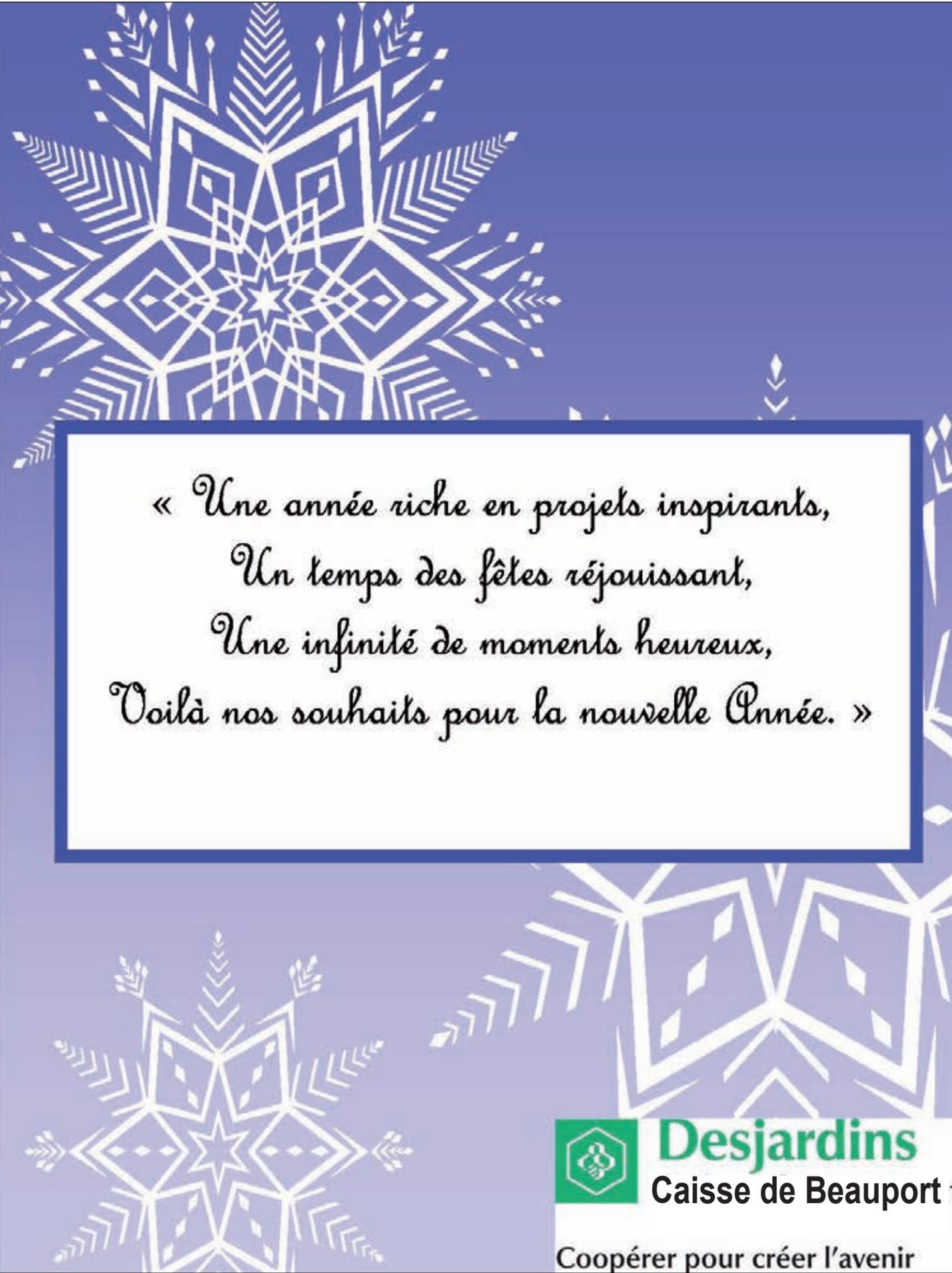
### Sport

Sur le plan sportif, les jeunes qui souhaitent participer à des sports offerts dans des municipalités voisines ne débourseront que la moitié des coûts exigés. À titre d'exemple, sur la preuve de l'inscription, les parents d'un enfant ne dépenseront que 350\$ sur les 700\$ exigés.

### Taxes municipales

«*Bonne nouvelle*» a dit monsieur le maire, à propos des taxes. Vous devriez en connaître la teneur exacte en recevant, avant ou après Noël, le texte que nous avons demandé à la municipalité en ce 14 décembre et qui nous a été refusé, à notre grande consternation, puisque chacun des conseillers disposait du texte et que ce dernier avait été lu à toute l'assistance.

Nous aurions aimé profiter de cette édition pour vous présenter les grands traits de ce budget mais nous devons nous résigner à faire comme tout le monde: attendre...



*« Une année riche en projets inspirants,  
Un temps des fêtes réjouissant,  
Une infinité de moments heureux,  
Voilà nos souhaits pour la nouvelle Année. »*



**Desjardins**  
**Caisse de Beauport**

Coopérer pour créer l'avenir

# Porte ouverte chez Claudine

Les 23 et 27 décembre, de 16 h à 20 h, Claudine ouvrira ses portes, au 24 boul. du Lac, aux petits bouts de chou, à leurs parents et amis.



En compagnie du vrai père Noël, elle vous fera visiter sa maison. 237 pères Noël y sont exposés dans un décor féérique, illuminé à souhait. Certains vous joueront de jolies mélodies du temps des fêtes et d'autres, articulés, vous exécuteront une petite danse de circonstance.

Claudine est une passionnée de Noël et des pères Noël. Sa collection est remarquable. Plusieurs pays y sont représentés. On va de surprise en surprise. On peut se promener longtemps car Claudine adore parler abondamment de ses protégés dont elle

connaît leur provenance. Plusieurs lui ont été donnés en cadeaux, mais elle avoue bien humblement qu'elle en a acheté plus d'un... parce qu'elle les trouvait beaux.

Elle a consacré plus de 32 heures à monter son décor, sa crèche et son sapin. Tout est fait avec minutie et attention. Elle adore cette belle fête et c'est toujours avec un grand plaisir qu'elle recrée son décor chaque année. De plus, elle éprouve toujours un grand bonheur à recevoir les petits enfants et elle les attend en grand nombre.

*Lucille Thomassin*



Claudine Drouin vous invite à voir ses pères Noël

Bienvenue à tous ceux  
qui ont encore  
leur âme d'enfant



**DÉNEIGEMENT A.D.**

TOITURES • ROULOTTE  
ENTRÉES PIÉTONNIÈRES  
PATIOS & GALERIES  
FENÊTRES • CHALET • BOIS  
THERMOPOMPE • AUTO  
GARAGE DE TOILE • ETC.

ALAIN DUCHESNE  
418.825.1627 • 418.955.1926

SERVICE DE  
**QUALITÉ**

**ENTRETIEN ALAIN DUCHESNE**

DÉCHAUMAGE • GAZON  
FEUILLES • GOUTTIÈRES  
PLATE BANDE • ENTRÉE D'AUTO  
COUPE DE HAIE, ARBRE, ARBUSTE  
ÉMONDAGE • TERRASSEMENT  
POSE DE FLEURS • ETC.

418.825.1627 • 418.955.1926  
38, rue du Sablon, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc G0A 3K0

SERVICE DE  
**QUALITÉ**

  
dermédén  
solution laser

*Épilation au laser  
et photorajeunissement*



Vous voulez avoir une peau jeune et en santé?  
Dermédén est votre spécialiste!

Nous utilisons les meilleures technologies  
disponibles afin de maximiser les résultats :

- Épilation au laser ou à la lumière pulsée (IPL)
- Photorajeunissement (IPL)  
(ridules, pores dilatées et éclaircissement du teint)
- Raffermisssement cutané  
(perte d'élasticité, de collagène et de tonus)
- Lésions vasculaires faciales (couperose)
- Taches pigmentaires
- Blanchiment de dents



Promotion  
en vigueur  
**Informez-vous**

  
dermédén  
location laser

salon  
*Jo Lem*



Esthétique  
Électrolyse  
Pédicure (soin des pieds)  
Cellulite

---

# Nouveau

## Épilation laser

**Promo ! Informez vous !**  
Technicienne sur place offrant divers services

## Perte de poids

Suivi personnalisé avec les produits  
**Ideal Protein**

---

## Nouvelles heures d'ouverture

Mardi, mercredi et jeudi : 9h à 20 h  
Vendredi : 9h à 17 h  
Samedi : sur demande 9h à 12 h

---

Venez nous rencontrer  
au 4 rue de la Fabrique

# 418 825-1072

Johanne Lemay

# Résidence Le Trèfle d'Or

Nous aimerions souligner le départ de France et Gilles, nos concessionnaires de services à la Résidence Le Trèfle d'Or depuis l'ouverture, qui ont décidé d'aller relever de nouveaux défis à Montréal cet automne.



Gilles Arseneault et France Dubé

Le Conseil d'administration, de même que les Résidents et les Résidentes les remercient chaleureusement pour leur travail, leur dévouement, leur disponibilité et leur aide en cette année de démarrage de la Résidence ou tout était à mettre en place et ils leur souhaitent de la santé et du succès dans leurs nouvelles entreprises.

C'est avec plaisir que nous vous présentons les nouvelles personnes qui partagent la vie de nos aînés depuis le 20 novembre dernier à la résidence.



Line et Jean-François

Madame Line Rompré, résidante de Sainte-Brigitte-de-Laval depuis 6 ans, a accepté la tâche de concessionnaire pour les services de repas, buanderie, entretien ménager, conciergerie et surveillance de jour. Elle s'est entourée de son conjoint, Jean-François, qui partage les tâches de conciergerie, alors que son frère, Stéphane, la seconde dans la cuisine et pour le service aux tables.



Stéphane



Thérèse Tremblay

Nos résidents et résidentes ont aussi la chance de compter sur la présence de madame Thérèse Tremblay qui assure la surveillance de soir et de nuit à la résidence. Elle assume de plus, régulièrement, les services de repas et la surveillance de jour la fin de semaine.

Merci à vous quatre de vous être joints à l'équipe de la Résidence Le Trèfle d'Or.

En ce Temps des Fêtes, le Conseil d'administration de la Résidence aimerait offrir ses meilleurs vœux de **Joie, Bonheur, Sérénité** et surtout **Santé** à tous les résidents et les résidentes du Trèfle d'Or, de même qu'à l'ensemble de la population de Sainte-Brigitte-de-Laval, et particulièrement aux aînés et aînées de notre belle communauté.

Danielle Thomassin, secrétaire  
pour le CA de la Résidence Le Trèfle d'Or

## Résidence Le Trèfle d'Or

Pour aînées et aînés autonomes et semi-autonomes  
23 appartements 31/2, milieu champêtre, ambiance chaleureuse,  
nourriture excellente, possibilité de subvention

Surveillance 24 h/jour	Accès contrôlé
Système d'appel d'urgence	Ascenseur
Infirmière sur place 10 h/ semaine	Balcon privé
2 repas/jour, service aux tables	Salon communautaire
Service d'entretien ménager	Bibliothèque
Service de buanderie	Salon de coiffure



25 rue Saint-Émile, Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0 **418 606-8606**



OYEUX NOEL

## Certificat cadeau

À l'achat de deux essuie-glaces  
évolution de BOSCH

Obtenez **GRATUITEMENT !**  
Un traitement de pare-brise

# AQUAPEL

MSB MÉCANIQUE  
1160 boul. Raymond  
821-0775



# Prix Nobel de la paix 2010

par Jean-François Gerardin  
et Louise Côté

Oslo : 10 décembre 2010

Dans le hall de l'Hôtel de ville de la capitale norvégienne, Oslo, se tenait la cérémonie de la remise du prix Nobel de la paix. Grâce à Euronews, j'ai pu assister en direct à la retransmission de cet incontournable événement.

En effet, de tous les prix Nobel annuels décernés, celui de la Paix revêt une importance spéciale dans un univers où sévissent encore tant de dictatures et où les droits de l'homme sont quotidiennement bafoués, foulés aux pieds.

Et, pour l'an 2010, celui-ci était remis *in absentia* au dissident chinois, LIU XIAOBO, emprisonné pour 11 ans, depuis 2009, en raison de ses opinions qui sont au centre de ses revendications pour la démocratie et la liberté de parole.



## Une chaise libre...

Là où aurait dû se tenir Liu Xiaobo, on pouvait voir une chaise vide... Cette chaise vide a conduit *Amnesty International* à proposer à tous les internautes qui fréquentent Twitter, Facebook ou d'autres sites de remplacer leurs échanges, leurs photos, par une chaise vide.



## Qui est Liu Xiaobo?

Ce dissident chinois, âgé de 54 ans est un intellectuel renommé et une ancienne «figure de proue du mouvement démocratique de Tian An Men en 1989».

Au printemps 1989, Liu Xiaobo enseigne la littérature chinoise à l'université Columbia (New-York). Ce diplômé de Jilin, au nord de la Chine, a bénéficié à cette époque de la chance, fort rare, de sortir de son pays. Mais, inquiet des dérapages qui se manifestent, il revient à Pékin où il participe à des manifestations étudiantes, à la grève de la faim des étudiants et tente de faire évacuer la place Tian An Men avant l'arrivée des chars d'assaut...

Les us et coutumes chinois qui imposent RESPECT et OBÉISSANCE au pouvoir attisent ses critiques. Dans cette foulée, il publie maints articles qui ciblent le système de parti UNIQUE, appelant le parti communiste qui règne sur la Chine à des réformes démocratiques.

Entre 1996 et 1999, il est de nouveau incarcéré. Son «crime»: ses convictions et ses demandes incessantes pour que soient libérées les personnes toujours emprisonnées en raison de leur participation au «mouvement du 4 juin 1989», place Tian An Men...

Prix Nobel de la paix, ce «vétérans de la dissidence chinoise» comme le nomme



Thorbjørn Jagland, président du Comité Nobel, à côté de la chaise vide de Liu Xiaobo. © EPA

Dorian Malovic dans son article, *Liu Xiaobo, prix Nobel de la paix 2010* (site web: [www.la-croix.com](http://www.la-croix.com), 8 octobre 2010) s'était vu décerner ce prix prestigieux le 8 octobre 2010 et, il fallait s'y attendre, Pékin s'était opposée, de façon officielle, à une telle récompense. La Chine a fait des pressions... Une vingtaine de pays, près de la Chine, n'ont pas envoyé de représentants pour la cérémonie officielle de remise...

Selon ce courageux dissident, «l'amélioration du niveau de vie, la garantie d'avoir à manger et de se vêtir ne sont pas, à ses yeux, suffisants». Il milite donc aux dépens de sa liberté de parole et de sa liberté physique pour que ce parti unique, le parti communiste chinois, s'ouvre davantage à la démocratie et laisse «des espaces de liberté» plus significatifs aux habitants de cet immense pays.

## Charte 2008

En ce sens, il publie avec une trentaine d'intellectuels la «CHARTRE 2008» qui s'inspire de la «Charte 77» des dissidents tchécoslovaques menés par Václav Havel à l'époque de l'URSS.

Que dit ce texte? Il milite pour le  
suite p. 16

Martin Vallée prop. tél. 418.932-4751 téléc. 418.204-4766

# Les Forages Lapointe

**Creusage de puits artésiens  
Hydrofracturation  
Sondage  
Pieux  
Géothermie**

**Vente et installation de pompes**

**Service 24 h sur 24 pour  
tout genre de problèmes**

**Visitez notre site Web  
<http://forageslapointe.com>**



**Nous forons 12 mois par année**

729, rue du Bourg-Talon, Québec, Qc G1B 2T2 Lic. RBQ 8108-0939-19

**Encourageons les gens de chez-nous - - - Plus de 500 clients satisfaits**

# Nouvelle signalisation

**Il est grand temps que nos comportements routiers changent.**

Une nouvelle signalisation vient de s'afficher dans la municipalité. Elle abaisse la vitesse maximale à 50 km/heure sur l'avenue Ste-Brigitte sud et sur d'autres routes secondaires.

Cette mesure sera-t-elle suffisante pour diminuer les accidents?... C'est un commencement.

Nous devons changer nos habitudes, quelle que soit la saison. Adaptons notre conduite selon les conditions routières. Cessons de suivre de trop près. Faisons preuve de courtoisie.

**La voiture ne doit pas  
se transformer  
en arme de mort,**

Pensons à la sécurité, celle de nos enfants, de nos écoliers, de nos adolescents, de nos concitoyens et de la nôtre... car des gens nous aiment et veulent nous voir revenir sains et saufs.

Des mesures préventives avant que d'être plus coercitives, sont à venir très bientôt. (cf, Discours du budget)

Aux dernières nouvelles, quelque 93 jeunes de moins de 24 ans sont décédés sur nos routes depuis le début de l'année...



Avenue Ste-Brigitte sud

**Je ne suis jamais seul sur la route.**

**Gagner quelques secondes de plus ? À quel prix ?**

Des morts, des estropiés à vie, des blessures irréversibles, des proches endeuillés, catastrophés, des orphelins... Il faut que cessent ces hécatombes où nos adolescents fougueux et téméraires se tuent ou sont des candidats au centre François- Charron et au fauteuil roulant. D'ailleurs, j'imposerais une journée de bénévolat dans ce centre avant l'obtention du permis de conduire.



Avenue Ste-Brigitte, avant le club de golf

Vitesse excessive = accidents mortels  
Vitesse excessive = points de démerite  
Vitesse excessive = amendes salées  
Vitesse excessive = pertes de ...

Notre communauté grandit, les bouts de chou sont vulnérables, les adolescents et les conducteurs imprudents devraient réfléchir.

*Votre équipe du journal  
qui déteste  
perdre des lecteurs*



Photos: Robert Careau

Toute l'équipe  
de la pharmacie  
Foisy et Coulombe  
vous souhaite  
santé, bonheur et prospérité  
Joyeux Noël  
Bonne année 2011



### Heures d'ouverture période des fêtes

24 décembre:	ouvert de 9 h à 16 h
25 décembre:	fermé
26 décembre:	fermé
31 décembre:	ouvert de 9 h à 16 h
1 <sup>er</sup> janvier 2010:	fermé
2 janvier	fermé



**Un très joyeux Noël  
et une bonne et heureuse année**



*André Arblin*  
**DÉPUTÉ / M.P.**  
**PORTNEUF-JACQUES-CARTIER**

325, de l'Église, bureau 50  
Donnacona (Québec) G3M 2A2  
Téléphone: 418 285-0018  
Sans frais: 1 888 285-0018  
depute@andrearthur.ca

### Prix Nobel (suite de la page 13)

RESPECT des droits de l'homme, pour la LIBERTE D'EXPRESSION et l'instauration d'élections pour un «pays libre, démocratique et constitutionnel».

Et, ailleurs dans le monde...

La répression, la fermeture, la propa-gande, la désinfor-mation, la peur, l'emprisonnement systématique sans autre forme de procès, la torture, la délation et j'en passe, semblent une pratique courante pour museler les aspirations légitimes de plus d'un milliard d'individus. Ces «outils» classiques de contrôle ne sont pas seulement l'apanage des dirigeants chinois. Ils font merveille dans de nombreux autres pays et certains de ces outils (propagande, désinformation, *menaces habillées*, fermeture et peur) fleurissent aussi dans nos belles démocraties. Et, quand on veut éviter ces méthodes, on «endort» le peuple, on l'amuse, on lui offre des fêtes bien arrosées et des jeux violents comme à l'époque du cirque romain.

Il n'y a pas que Liu Xiaobo, il y en a plusieurs autres...

J'admire sans réserve ce Liu Xiaobo, tout comme je suis épaté par les dissensions courageuses de ces hommes et ces femmes qui, tels des David contre Goliath, risquent leur liberté et leur vie pour que fleurisse la démocratie dans leur pays écrasé par toutes formes de dictature. Si, à Oslo, dans le grand hall de l'Hôtel de ville, une chaise vide témoignait de l'incarcération de Liu Xiaobo, il ne faut pas oublier, dans leur pays respectif, toutes ces personnes assises sur une quelconque chaise en train de rédiger les termes d'un *modus vivendi* qui tiennent compte des droits de l'Homme et de ses aspirations où que nous soyons sur la planète.



# Activités au Trivent

par Louise Côté

## Activité de Noël

Le 20 décembre prochain, les élèves fêteront Noël. Au retour du dîner, après une avant-midi régulière en classe, tous les jeunes partiront en autobus en direction du Mont-Tourbillon. Quelques heures de glissades et de plaisirs garantis à jouer entre amis dans la neige. Des jeux dehors, sans ordinateur, sans télévision, sans gadget électronique...La vraie vie!



La journée se terminera par un réveillon dans leur classe respective: un lunch à partager, des jeux, des chants, des histoires... Après quoi, les parents viendront récupérer leur(s) moussaillon(s) vers les 18 h 30.

Bonne journée à tous!

## Radio-web étudiante

En avril dernier, nous vous avons parlé du projet de radio étudiante. Deux émissions ont alors été réalisées, en avril et en juin 2010.

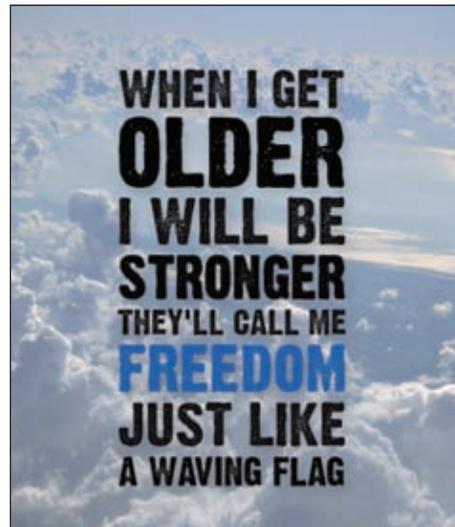
Ce projet ouvert aux groupes des 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, et 6<sup>e</sup> années est encore en route pour cette année. Aux responsables, madame Isabelle et madame Mélissa, s'est ajouté monsieur Maxime qui supporte principalement le côté technique de l'enregistrement. J'ai donc rencontré monsieur Maxime.

Si l'an dernier, on portait une attention plus spéciale au sujet de la violence, cette année, l'accent est mis sur la réussite scolaire des garçons.

Chacune des émissions sera animée par 2 jeunes filles de 4<sup>e</sup> année: Océane Côté

et Tania Dorion. Au total, l'équipe comprend une dizaine de jeunes (5 filles et 5 garçons) qui se répartissent les tâches de recherche, de rédaction de textes, d'animation et de soutien technique.

Le travail pour l'enregistrement de la 1<sup>ère</sup> émission 2010-1022 est très bien amorcé. Le début de l'émission et une chanson sont déjà prêts.



Refrain de *Waving Flag*

En classe de musique, les élèves ont appris à chanter la chanson créée pour Haïti, *Waving Flag*. Grâce à la musique et à la technologie de monsieur Maxime, vous pourrez donc entendre toute l'école chanter le refrain et chacune des classes, une partie des couplets.

Demeurez à l'affût. Il se pourrait très bien que la 1<sup>ère</sup> émission soit en ondes avant Noël... Pour les parents « à l'esprit non informatisé », demandez à votre enfant... qui saura vous guider sûrement sur Internet!

## Salon du livre au Trivent

Belle nouvelle: La Caisse Desjardins de Beauport a remis 10 000\$ pour acheter des livres qui appartiendront à la bibliothèque scolaire de l'école Du Trivent.



Isabelle Blais, Isabelle Gagnon, Francine Hudon, Armelle Ginot et Gisèle Nadeau

Après 4 journées de travail consacré à l'inventaire et à la sélection des livres, madame Francine Hudon, responsable de la bibliothèque scolaire et madame Isabelle Gagnon ont pu présenter, au gymnase, quelque 500 livres à tous les écoliers.

Merci à la librairie Raffin qui a offert le service d'exposition.

## Coup de coeur de l'élève

Divisés par âges et par thèmes (documentaires, romans, albums jeunesse, bandes dessinées), les volumes exposés sur des tables tout autour du gymnase sont disponibles pour que les professeurs et les étudiants établissent leurs choix.



3<sup>e</sup> année de madame Josée

Les jeunes viennent par classe, généralement 2 groupes à la fois, et sont dirigés vers les livres qui correspondent à leur âge. Chacun d'eux reçoit un coupon sur lequel il peut inscrire 2 choix  
suite p. 35

## Une journée sans resto, c'est plate



Je suis maman de 3 garçons et je souhaite ardemment que vous rétablissiez enfin cette année le restaurant de la patinoire.

L'hiver dernier, c'était vraiment très «platte» de passer une journée à la patinoire, il n'y avait aucune ambiance. Quand on avait faim, il fallait avoir prévu (encore une boîte à lunch !...comme tous les jours) ou bien les jeunes allaient dépenser leurs sous en cochonneries et bonbons au dépanneur...

Bref, au lieu de rester toute la journée à la patinoire, quelques heures suffisaient...

Comme l'avait dit très justement une maman lors de la fermeture du restaurant, je pense que les quelques



calories apportées par des hot-dogs, une assiette de frites et un chocolat chaud sont vite dépensées en faisant du patin à la journée longue...en tous cas, c'est toujours mieux pour la santé que des sucreries et des boissons énergétiques hors de prix...

Je pense aussi que ce serait beaucoup plus apprécié des jeunes que la construction d'une nouvelle bibliothèque (dont nous n'avons pas franchement besoin..)et ce serait beaucoup moins dispendieux ...



Cela fait plus d'un an que nous avons changé de maire... Les changements vont-ils dans le bon sens, ou n'y-a-t-il pas de changement?...

*Florence Alicot*



**RE/MAX Référence 2000**  
Agence immobilière  
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec Inc.

**Jimmy Simoneau**  
Courtier immobilier

**418 666-5050**

3333, du Carrefour  
Québec (Québec) G1C 5R9  
Bur. : 418 666-5050  
1 800 685-3616  
Télec. : 418 666-7848  
jimmy.simoneau@remax-quebec.com

## Vendre ou acheter une propriété

## Ne restez pas seul pour y penser



**Stoneham**  
Charmante propriété située sur un terrain de 25 000 pi<sup>2</sup>, intime, bordée par la rivière ainsi que par plusieurs arbres fruitiers matures.  
228 000 \$



**Neufchâtel**  
Spacieux et vaste bungalow, entretenu et rénové avec soin, 4 grandes chambres et 2 salles de bain, paysagement spectaculaire



**Bord de l'eau**  
Site de prestige dans un domaine privé, spacieuse et luxueuse propriété, secteur convoité et uniforme.

## Voyage humanitaire au Honduras

Partager ses expériences,  
donner son temps,  
connaître différemment,  
allier travail et plaisir

A l'hiver 2009 nous sommes partis, Martine et moi, au Honduras avec l'organisme *Solidarité-Sud*. Auparavant, nous avons connu une expérience de *tourisme à caractère humanitaire* ayant passé 3 mois à Hanoi, de façon autonome. J'y ai donné quelques cours à l'université et Martine travaillait dans une école accueillant des enfants handicapés: tout cela sur une base de travail bénévole.

Des amis, qui avaient fait un premier stage au Honduras avec *Solidarité-Sud*, nous ont parlé de leur expérience un peu analogue à la nôtre mais plus organisée et avec des visées à plus long terme.

### *Solidarité-Sud*

En lien avec des organismes du pays, souvent des communautés religieuses, *Sol-Sud* mène des projets très précis touchant l'éducation, les personnes âgées et, en général, l'amélioration des conditions de vie des personnes les plus défavorisées.



Stagiaire auprès de personnes âgées  
Photos: Martine Gerardin

## Partir avec *Solidarité-Sud*

Avec des levées de fonds annuelles, des dons et notre participation aux stages, *Sol-Sud* donne l'élan nécessaire à des projets communautaires afin que ceux-ci perdurent. Comme c'est un petit organisme, les frais d'administration y sont nuls et tout l'argent recueilli est versé aux projets.

Avant le départ, *Sol-Sud* offre aux stagiaires une formation afin de leur faire connaître dans ses grandes lignes le pays du stage, sa situation économique et politique, permettant du même coup aux stagiaires qui partiront ensemble de se rencontrer. Le stage présuppose aussi de connaître tout au moins les bases de la langue du pays, soit l'espagnol. Une belle motivation pour apprendre. Sur place, les responsables de *Sol-Sud* se chargent de trouver un logement dans une famille, assurent le suivi sur les lieux si quelque question ou problème se pose, identifient et répartissent les milieux de stages, en tenant compte, dans la mesure du possible, des choix exprimés par les stagiaires.

Nous avons donc tenté l'expérience et en sommes revenus convaincus que le travail effectué par l'organisme est valable et durable.

### Stage de Michel

Sur place, j'ai travaillé dans une école de menuiserie de Santa Rosa de Copan afin de construire une armoire destinée au *Hogar de Ancianos*, un foyer pour personnes âgées. J'étais donc en contact quotidien avec les professeurs de l'école qui m'ont été d'un grand secours. S'il vous paraît que 6 semaines est un temps un peu long pour fabriquer une armoire, c'est que vous n'avez vu ni la matière première (du bois d'une qualité incertaine), ni l'outillage dont l'utilisation demandait



Un stagiaire et Michel devant l'armoire

une certaine débrouillardise. De plus, il fallait concevoir une armoire démontable car elle était trop grande pour les portes...

### Stage de Martine

Le stage de Martine, orthopédagogue, s'est effectué dans une école pour enfants handicapés. Il comportait également des visites dans deux autres écoles de villages différents afin d'observer leurs pratiques et de leur suggérer des outils pédagogiques.



La directrice, une enseignante, de jeunes aides et Martine à Santa Rosa de Copan

### Plaisir de la découverte

Nous avons aussi eu l'occasion de découvrir le pays puisque les fins de semaine étant libres (le stage étant de 6 semaines à raison de 4 jours/semaine) *Sol-Sud* organise des petites excursions auxquelles nous sommes libres d'adhérer ou non. suite p. 27



Quand j'étais «petit» et «craintif», j'obéissais volontiers et spontanément au regard de ma socioculture et de mon éducation judéo chrétienne à la célèbre devise qui suit: «*Aime et fais ce que dois*».

Puis, comme tous les enfants, j'ai «grandi», j'ai réfléchi, j'ai évolué et ma devise est devenue la suivante: «*Aime et fais ce que veux*».

Cette deuxième devise, malgré son apparence subjectivité contient les mêmes exigences que la première. Toutefois, entre les deux, il existe un monde et, entre l'ancien et le nouveau, je préfère ce dernier. C'est-à-dire, celui où l'être se LIBÈRE, tant bien que mal, des conditionnements puissants qui l'ENCHAÎNENT au sol, le privant de ses AILES.

**«Nous sommes des poules,  
nous ne pouvons voler...»**

En écrivant cette chronique issue de mes réflexions, je me souviens d'un des nombreux ouvrages du père jésuite Antony De Mello, écrivain, conférencier intelligent et fin conteur. Ce livre qui m'a frappé s'intitule *Quand la conscience s'éveille* et débute par une des nombreuses histoires ou allégories auxquelles De Mello recourait pour illustrer son propos et frapper son auditoire.

**«L'homme est attaché à sa  
pensée comme une chèvre à  
son pieu», Krishnamurti**

Il s'agit de l'histoire d'un aiglon tombé dans un enclos au milieu des poules et qui croit, dur comme «plume», qu'il fait partie de leur monde. Il se met lui aussi à manger des vers, des insectes et à picorer du grain. Et, un jour, il aper-

çoit, très haut dans le ciel clair, un oiseau qui plane majestueusement, libre et fier.

Si vous lisez, un jour, *Quand la conscience s'éveille*, vous saurez la suite et constaterez alors à quel point nos AILES de GÉANTS sont clouées au sol par la peur, la culpabilité, le dressage, les croyances et l'autorité irrationnelle.

### Avons-nous du Jonathan Livingston en nous?

Quant à moi, j'ose croire que j'ai réussi, petit à petit, à m'affranchir de la plupart des «glus» sociales qui m'empêchaient de vivre comme le titrait Arnaud Desjardins dans un de ses nombreux ouvrages de croissance et de sagesse: *L'audace de vivre*.

En prenant petit à petit la mesure de mes possibilités et en déployant mes AILES, je crois m'être ainsi libéré de bien des entraves qui me confinaient au poulailler pour y picorer à demeure.

À cet égard, j'ai humé le goût de la LIBERTÉ lorsque j'ai lu la belle allégorie de Richard Bach, *Jonathan Livingston le Goéland*, petit chef-d'oeuvre que je vous invite à lire et à proposer à vos adolescents pour en discuter avec eux par la suite.

Du même souffle, je vous propose la lecture d'un autre ouvrage qui transcende le temps et qui mérite d'être lu et relu, quel que soit notre âge et notre éducation, soit *Le Prophète* de Khalil Gibran. Il y est question d'éducation, du travail, du don, des enfants, de la vie, du mariage, de la mort. Lire et relire cette oeuvre culte offre des fenêtres toujours plus vastes sur des étendues d'une grande richesse.



### Voler dans le noir...

Quant à *Jonathan Livingston le Goéland*, il ne s'agit pas d'un oiseau comme les autres de son espèce. Richard Bach se sert de cette allégorie «ailée» pour nous inviter à aller au-delà des habitudes du troupeau qui reste au sol, la nuit, quand la peur de l'obscurité le cloue sur place. Cependant son héros emplumé se joue de celle-ci et vole dans le noir. Il est aussi audacieux, voire téméraire, et joue au casse-cou dans des acrobaties aériennes de plus en plus risquées: il veut connaître les SECRETS du vol... Rien n'est alors hors de portée.

### Déployer ses ailes

Nous aussi sommes, bien naturellement, à la recherche d'une certaine sécurité tout en aspirant au bonheur et à la liberté. La sécurité fait partie des besoins fondamentaux qui sont légitimes bien que des millions de personnes n'y aient pas droit...

Aspirer au bonheur est une expression consacrée mais celle-ci porte en elle une dérive dangereuse: il s'agit d'une ATTENTE qui remet à DEMAIN ce qui peut et doit se vivre dans l'instant. Aspirés par le futur où nous croyons que le meilleur va venir, nous gardons

(suite page 34 )



*Raymond Bernier  
Député de Montmorency*



Raymond Bernier  
Député de Montmorency  
640, rue Adanac  
Québec (Québec) G1C 7B7  
Tel : 418 660-6870  
rbernier-mont@assnat.qc.ca

*Chers concitoyens, chères concitoyennes,*

*À l'approche du temps des fêtes, familles et amis se réuniront bientôt pour célébrer et partager des moments privilégiés. La période de Noël et du Nouvel an nous permet de renouer avec des activités qui nous replongent au cœur des valeurs qui ont façonné notre jeunesse, c'est la possibilité de permettre aux plus jeunes de goûter à nos traditions familiales.*

*En cette période de l'année, il est de tradition chez nous de tendre la main aux personnes en difficulté. Je fais donc le vœu que les Lavallois et Lavalloises profitent des fêtes pour témoigner concrètement leur générosité envers les moins fortunés.*

*C'est également une belle occasion pour moi, de vous exprimer ma joie d'être votre député. Je tiens à vous remercier pour la confiance que vous me témoignez et m'engage à poursuivre mes efforts pour les citoyens et citoyennes de Sainte-Brigitte-de-Laval. Ensemble, nous avons bâti une société moderne, démocratique et résolument tournée vers l'avenir. Nous sommes privilégiés de vivre en ce lieu où les mots solidarité, justice et égalité trouvent un sens véritable.*

*J'exprime le souhait que les prochains jours vous permettront de profiter de précieux instants de rapprochement auprès de vos parents et amis. Je formule le vœu que les résidentes et les résidents de la circonscription électorale de Montmorency, que je représente à l'Assemblée nationale, de même que ceux de toutes les régions du Québec vivent un temps des Fêtes plein de joie et une nouvelle année sous le signe de la santé, du bonheur et de la prospérité.*

*Un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous!*

*Raymond Bernier  
Député de Montmorency*



## Notre vie paroissiale Par Gisèle Girard

### Mot du pasteur

Chers paroissiens et chères paroissiennes,

Voici la période des Fêtes : période de courses, période d'énerverment et période de tristesse... Ouf! Si le tout peut passer... Toutefois, l'autre face de cette même pièce propose une période d'accueil, de rassemblement en famille et de partage.

De plus, c'est le temps de décorer nos maisons, nos centres d'hébergement et nos églises. Le centre de nos décorations est souvent le sapin de Noël avec la crèche au pied de l'arbre. Oui, le petit Jésus couché dans son berceau avec Marie et Joseph qui Le veillent.

Je suis toujours étonné, surpris et content de voir de nombreuses familles venir s'agenouiller devant la crèche. J'y vois des parents ou grands parents expliquer à leurs plus jeunes, la signification de la crèche. Oui, le petit Jésus est venu nous apporter un message de paix, d'espérance, de pardon et de sérénité en nos cœurs.

Noël passé, nous envisageons la nouvelle année 2011. Que nous réserve-t-elle ? Certains iront de prédiction en prédiction; d'autres marcheront sur le chemin de la confiance. Enfin d'autres confieront leur année à Dieu en demandant sa bénédiction.

À chacun et chacune d'entre vous, je souhaite la paix du cœur. Que votre chemin de vie se poursuive avec des valeurs humaines et religieuses.

Bon temps des Fêtes avec vos proches et soyez bénis.

**Réjean Lessard,**  
**Curé**

### Nouvelle variété de poinsettia

*Le poinsettia* est une plante d'intérieur originaire du Mexique de la Famille des euphorbiacées et depuis des siècles, il embellit nos églises, nos maisons durant le temps de Noël. Cette année, nous exposons une nouvelle variété exclusive à notre paroisse « le poinsettia Hallow » dans la nef de l'église. Cette plante est très prolifique (plus de 60 fleurs). La fleur est rosacée et le cœur est rempli de visages, de personnages dignes des romans d'Harry Potter. Il a été cultivé par la famille de David et Manon Dufour, le 31 octobre dernier en cette église, la maison du Père. Bien sûr, ils ont eu de l'aide pour ensemercer le tout alors je vous présente Mmes Nathalie Bidégaré, Jocelyne Lord, Gilberte Fortier et Francine Goudreault. Venez voir ces jolies fleurs, c'est magnifique !

À tous et à toutes, grand merci d'avoir été là pour accueillir ces petits bouts de chou, ces ados et ces belles petites familles, en ce dimanche d'Halloween.

22 - Le Lavallois, décembre 2010

### Horaire des messes

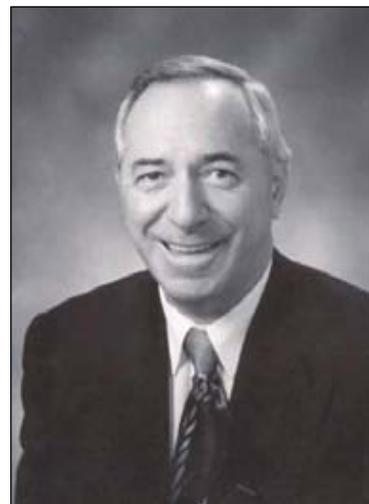
*Ste-Brigitte*

Le dimanche : 09h30

*Ste-Thérèse*

Le samedi : 16h00

Le dimanche : 09h00  
11h00



**Réjean Lessard, prêtre, curé**

### Messes de Noël



**Jeudi 24 décembre 2010 :**

**Ste-Brigitte :** Messes 19h30 et 21h00.

Service de réservation de places : 2\$/personne.

Info réservation : (418) 825-2596

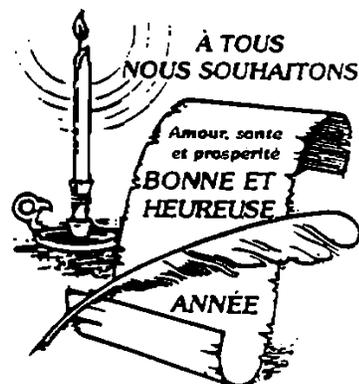
**Ste-Thérèse :** Messes à toutes les 1h30 à partir de 15h00 jusqu'à minuit.

**Noël 25 décembre :** 11h00 Messe à Ste-Thérèse (pas de messe à Sainte-Brigitte)

**Vendredi 1<sup>er</sup> janvier 2009 :**

09h30 : Messe à Ste-Brigitte.

09h00 et 11h00 : Messe à Ste-Thérèse



**Votre Équipe pastorale,**  
**L'Assemblée de Fabrique de la paroisse,**  
**Et Gisèle Girard, intervenante en paroisse.**



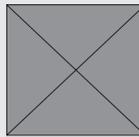
**DIVISION ABRIS D'AUTO**

**Installation  
Désinstallation  
Entreposage**

- Clôtures mailles de chaîne - Bois - Fer
- Lattes
- Poteaux de corde à linge
- Creusement de trous
- Clôture amovible pour piscine
- Enclos à chiens



2699, Boul. Louis X1V  
 Québec (Québec) G1C 5S9  
[www.cloturedelacapitale.com](http://www.cloturedelacapitale.com)



Tél. : (418) 661-5756  
 Fax : (418) 661-0843  
 R.B.Q. : 8348-2299-47

**Le résultat est le reflet de vos attentes..**

**C'est  APITAL**

**Jimmy Doyon**  
[info@toituresjd.com](mailto:info@toituresjd.com)

R.B.Q: 8339-8636-56

# TOITURES

**RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL**

Bardeaux d'asphalte • Membrane soudée  
 Imperméabilisation • Déneigement



**(581) 888-0832**

3 rue des Mélèzes  
 Ste-Brigitte-de-Laval  
 Québec, G0A 3K0

**[www.toituresjd.com](http://www.toituresjd.com)**



**MARTIN ROCHETTE**  
Courtier immobilier

**Sainte-Brigitte, JE M'EN OCCUPE**



**RE/MAX**  
MILLE MAISONS. UN CHEZ-SOI.

MILLE MAISONS. UN CHEZ-SOI.

**RE/MAX** Référence 2000  
Agence immobilière

3333, du Carrefour  
Beauport (Québec) G1C 5R9

**418 666-5050**

- **Faites confiance à un agent qui connaît et habite Sainte-Brigitte.**

- **Évaluation de votre propriété sans frais et sans engagements.**

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



ANCESTRALE



LA plus ancienne de Ste-Brigitte. Datant de 1860, cette belle ancestrale a tout pour vous combler. 3 chambres à l'étage avec cachet d'autrefois. Grandes pièces très fonctionnelles. Beaucoup de rénovations, grand garage détaché servant d'atelier. Idéal pour travailleur autonome. Piscine chauffée et bien plus.

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Pour projet de centre de santé ou villégiature, avec possibilité multiples, terrain de 400 000 p.c., vue imprenable sur la vallée situation plein sud. Pavillon avec piscine, sauna, spa, bâtiment principal et pavillon chauffé avec géothermie. Lac aménagé, 12 chalets individuels en retrait. Immense garage isolé bien pensé. Vous serez surpris!

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



En pleine nature, borné par la rivière, superbe canadienne sur un terrain de 84 000 p.c., construction 2009, chaleureuse et très éclairée, offre 3 chambres, planchers de chêne et pin, poutres apparentes, combustion lente au salon, 2 grandes terrasses avec vue splendide sur les montagnes, un petit coin de paradis, vous y serez comblés!

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Au cœur du village, jumelé 22 X 32, façade brique, 3 c.c., cuisine fonctionnelle, aucun tapis, foyer bois au salon, aires ouvertes, remise, près école primaire, possession à discuter. 142 500\$. Libre juillet 2011.

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Auto constructeurs, grand terrain intime au nord de Ste-Brigitte, en partie déboisé. Cadastéré 150 000 p.c. Prêt à construire. 68 000\$.

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Secteur en développement. Garage double excavé. Construite en 2003, face à un petit parc et près du golf, bonne luminosité, des espaces vastes, fonctionnelle, tout en étant moderne et chaleureuse. Faut voir.

**CHARLESBOURG (SECT. ATRIUM)**



Idéal comme premier achat, 3 chambres au rez-de-chaussée, porte-patio au salon, aucun tapis, piscine, intercom, près de tout. Libre rapidement. 48 heures d'avis pour visite. 134 500\$.

**LORETTEVILLE**



Domaine de l'Observatoire, grand condo 1 100 p.c., 3 chambres, 1 salle de bain et 1 salle d'eau. Grandes pièces, aires ouvertes. 2 portes-patio avec balcon. Vue à couper le souffle. Planchers flottants et cér. 2 stationnements et rangement. Possession flexible.

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Au bord de l'eau, COIN DE PARADIS, borné par Rivière Montmorency, la pointe Sud de l'Île Enchanteresse, construction 1991, 3 grandes chambres, plafond cathédrale, foyer, fenestration abondante donnant vue sur la rivière et les montagnes. Terrain 74 000 p.c. À qui la chance!

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Beau cottage à 5 minutes du village, 2 chambres à l'étage possibilité de 3, entièrement rénové, rez-de-chaussée aires ouvertes, terrain de 35 000 p.c., garage détaché 25 X 28 isolé, remise. Clé en main! 164 000\$.



# Club de l'Âge d'Or

## Souper des Fêtes

Notre souper des Fêtes a eu lieu le 4 décembre au sous-sol de l'église. Merci à vous tous qui étiez présents. Un remerciement spécial à la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval, à Monsieur Raymond Bernier, député de Montmorency ainsi qu'à la caisse Desjardins de Beauport pour l'aide apportée à l'action bénévole durant l'année.



Gilbert Thomassin, maire et Michel Després, président

## Cours de danse en ligne

Les cours de danse en ligne reprendront le lundi 24 janvier 2011, au sous-sol de l'église pour une période de 10 semaines. Le coût est de 35 \$. Dix-huit personnes sont requises pour que le cours ait lieu.

Groupe 1: intermédiaire

Lundi soir de 19 h à 20 h

Insc : Michel Després 849-2089

Clémence Thomassin 825-2206

Groupe 2: avancé

Lundi soir de 20 h à 21 h

Insc: Clémence Thomassin 825-2206

## Remerciements

Nous remercions tous nos collaborateurs et bénévoles pour leur aide lors de nos activités. Un merci spécial à madame Diane Clavet et toute l'équipe du journal Le Lavallois ainsi qu'à l'entreprise R. Thomassin & fils Inc.

## Reprise des activités

Nos activités reprendront le mardi 11 janvier 2011 avec un tournoi de cartes (kaiser et politaine) au sous-sol de l'église à 13 h. L'argent récolté lors de l'inscription sera remis en bourse, le club y ajoutera également 30 \$. Nous aurons aussi des prix de présence. Les équipes seront formées au hasard.

Insc: 2 \$ membre, 3 \$ non-membre

Responsable : Lilianne Lacroix  
825-1527

## Dîner de fin de mois

Le prochain dîner de fin de mois aura lieu le mardi 25 janvier 2011. Au programme: messe à 11h, dîner à 11 h 45, activités à 13 h, (cartes, baseball-poche, bingo, palet.

Nous demandons aux gens de s'inscrire afin de nous aider à planifier le repas. (Minimum 5 jours avant le dîner)

Resp : Jean-Marc Jennings 825- 1527

## Brunch

Venez déjeuner avec nous, dimanche le 23 janvier à 11 h au restaurant Pizza Passion, 272 ave, Seigneuriale, Beauport. Les places étant limitées, réservez la vôtre avant le 18 janvier.

Prix : 7 \$ membre, 10 \$ non-membre

Taxe et pourboire inclus

Resp: Pierre-Paul Giroux 907-5167

Jean-Marc Jennings 825-1527

## Noël Country ....blanc

Le 5 décembre dernier, 17 personnes du club ont assisté à un très beau spectacle de Noël à l'Impérial de Québec. Le souper a été pris au restaurant Le Greco dans une ambiance joyeuse et chaleureuse du temps des Fêtes.

## Vie active

Le Club de l'Âge d'Or de Ste-Brigitte-de-Laval en collaboration avec la FA-DOQ, régions de Québec et Chaudière-Appalaches, invite ses membres et la population lavalloise le 19 janvier 2011 à une sortie de ski de fond et raquette au camping municipal de Beauport, 95 rue de la Sérénité, Beauport. Cette activité est gratuite.

Confirmez votre présence auprès de Jean-Marc Jennings avant le 17 janvier au 825-1527

## Merci Lilianne



Lors de la soirée des Fêtes, un hommage a été rendu à madame Lilianne Lacroix pour les 6 années passées à la présidence du club. Merci Lilianne pour ton dévouement, ta générosité, ta grande disponibilité et ta passion pour le bénévolat. Nous te souhaitons bonne chance dans tes projets futurs et surtout de la santé.

Merci Lilianne pour tout ce que tu as réalisé.

Les membres du CA

# TAXI BUS LAVAL

417 ave Ste-Brigitte,  
Ste-Brigitte-de-Laval  
G0A 3K0  
C.P. 838



**3 taxis - 24 h**

Yvan Bur: 418 825-2344

Cell. 418 932-2344



## Y VEND DU BOIS

Bois de chauffage - Poêle et foyer  
Coupe de bois

Yvan Bur: 418 825-2344

Cell. 418 932-2344

**Excavation  
Dave Thomassin**  
SPÉCIALISTE EN DÉBOISEMENT



- Déboisement
- Excavation
- Location machineries lourdes
- Transport terre-sable-gravier
- Terre noire tamisée
- Aménagement de terrain

Cell.: 418 929-3930

Résidence : 418 825-3930

Bureau : 418 825-2344

Fax : 418 825-2754

Email : [francyvan@ccapcable.com](mailto:francyvan@ccapcable.com)

417 ave Ste-Brigitte

Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0

## Déneigement

DAVE Bur : 418 825-3930 / Cell. 418 929-3930

Yvan Bur : 418 825-2344 / Cell. 418 932-2344



# Qui dit mieux ?

suite de la p. 19

## 5 \$ = 250\$ et 1 000 \$

987 personnes se sont partagées les 1500 billets de loterie au tirage du 12 décembre 2010 au profit de la Fabrique de Ste-Brigitte-de-Laval. Ce petit geste a contribué à faire de cette campagne de financement un grand succès.



Ta paroisse te dit merci... Je remercie aussi les 39 bénévoles qui ont bien voulu prendre de leur temps pour mener à bien cette opération.

Félicitations aux gagnants :

1er prix 250\$ no : 597: M. Pierre-Luc Beaulieu

2e prix 250\$ no : 1097 : M. Martin Savard

3e prix 250\$ no : 721 : Mme Marcelle Tremblay

4e prix 250\$ no : 485 : Mme Denise Thomassin

5e prix 1 000\$ no 107 : Mme Véronique Linteau

Félicitations aux personnes qui ont acquis les œuvres suivantes :

Lampe « Geai Bleu » offerte par : Les Ateliers d'Art Christine Barras acquise par madame Danielle Thomassin.

Reproduction encadrée d'une toile «La Petite Gourmande» offerte par monsieur Pierre Lussier, artiste peintre, acquise par monsieur Raphaël Brassard.

Joyeux Noël à tous !

*Raphaël Brassard, vice-président  
Assemblée de fabrique de Ste-Brigitte-de-Laval*

## Expérience valorisante

Dépaysante, cette manière de voyager nous plaît pour diverses raisons. Nous pouvons connaître le pays de l'intérieur, rencontrer les gens et en ayant un contact direct avec leur culture, leur quotidien, nous ouvrir à un autre monde.

C'est aussi l'occasion de renouer avec certaines valeurs, de réaliser dans quelle abondance et quelle facilité nous vivons et ainsi, au contact des autres, de relativiser nos difficultés.

Et enfin, peut-être, pouvons-nous apporter un peu d'eau au moulin de ces pays en voie de développement. C'est une chance immense qui nous est donnée. L'immersion dans le pays est garantie!

Bref, cette expérience a été concluante pour nous. Nous avons gardé contact avec des personnes rencontrées là-bas et n'excluons pas la possibilité de retourner en Amérique centrale avec *Sol-Sud* que ce soit au Honduras ou au Nicaragua où l'organisme étend maintenant son action.

*Michel Fortin*

*Martine Gerardin*

Vous voulez en savoir plus sur *Sol-Sud*, ses projets, ses réalisations, son fonctionnement, cliquez sur:

[www.solsud.com](http://www.solsud.com)



Prochains stages  
Honduras et  
Nicaragua:  
février-mars 2011



## Joyeuses Fêtes

A l'occasion de Noël et du Nouvel An, nous voulons offrir nos meilleurs vœux de santé, de paix et d'amour à tous nos membres ainsi qu'aux gens de la communauté de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Que cette période des fêtes soit pour vous tous,  
l'occasion de fraterniser avec vos parents et amis.

Michel, Clémence, Suzanne, Paul-Henri, Jean-Marc, Marcel, Pierre-Paul  
CA du club de l'Âge d'Or

# Lors d'un accident d'automobile, saviez-vous que...

Quand vous faites un accident d'automobile et que vous appelez votre compagnie d'assurance ou votre courtier, celui-ci n'a aucun droit de vous imposer le choix du garage de carrosserie qui fera votre réparation. Malheureusement, beaucoup de compagnies d'assurance vous forcent à aller vers une grosse bannière mais le choix final reste le vôtre. C'est vous qui payez vos assurances.

Donc, vous avez le droit de choisir avec qui vous voulez faire affaire pour les réparations de carrosserie. Ils vous disent qu'en allant chez tel réparateur, même si ce n'est pas votre choix, que les réparations sont garanties, qu'ils ont des ententes avec ces grosses bannières, que votre véhicule sera nettoyé et qu'ils vous prêtent une auto de courtoisie sans frais. Mais, voici comment cela fonctionne :

1- Le travail est garanti légalement pour un an, pour tous les garages de carrosserie, pour des dossiers d'assurance.

2 – Tous les garages de carrosserie sont capables d'avoir des ententes avec les compagnies d'assurance.

3 – Tous les véhicules qui se font réparer normalement seront lavés avant la livraison, question de logique et de fierté.

4 – Les autos de courtoisie sont louées par votre compagnie d'assurance avec les clauses FAQ 20 ou FAQ 27, ce qui veut dire un véhicule de remplacement sans frais pour la durée des réparations de votre véhicule.

Donc, lorsque vous faites un accident et que vous appelez votre compagnie d'assurance, mentionnez-leur votre

choix de garage, celui en qui vous avez confiance.

Et si l'on insiste pour vous envoyer ailleurs, dites-vous qu'ils ne font sûrement pas ça pour rien. À vous de décider, c'est vous qui payez vos assurances, donc vous avez le droit de choisir. Il existe de petits garages avec ou sans bannière qui font de l'excellent travail, qui ont un service à la clientèle bien reconnu et qui ont à cœur leur travail et leurs clients.

**Genevève Paré,  
Carrossier Expert 2000**



La Capitale Sélect  
Ager le meilleur  
Fonctionnaire autonome et indépendant  
de Réseau IMMO et LA CAPITALE INC. FORTMONT

PROTECTION J PROTECTION  
PROTECTIONS

**Kathy Grégoire**  
Courtier immobilier

Cell.: (418) 951-5578  
Bur.: (418) 627-3333  
Télé.: (418) 948-8025  
kgregoire@votrageantimmo.com

4715, avenue des Replats, bur. 150  
Québec QC G2J 1B8 • www.lacapitalevendu.com

## Charlesbourg, secteur Château Bigot

Très joli condo divise 4 1/2, salon et cuisine aire ouverte, très éclairé, impeccable, grand patio fibre de verre et plus encore. 199 900 \$



La Capitale Sélect  
Ager le meilleur  
Fonctionnaire autonome et indépendant  
de Réseau IMMO et LA CAPITALE INC. FORTMONT

PROTECTION J PROTECTION  
PROTECTIONS

**Benoit Morissette**  
Courtier immobilier

Cell.: (418) 955-5578  
Bur.: (418) 627-3333  
Télé.: (418) 948-8025  
bmorissette@lacapitalevendu.com

4715, avenue des Replats, bur. 150  
Québec QC G2J 1B8 • www.lacapitalevendu.com

## Boischatel

Somptueuse résidence en haut des chutes Montmorency, finition haut de gamme, splendide salle de bain, piscine creusée, spa naturel, etc... 635 000 \$



## Un service de transport amélioré pour 2011



Quelques modifications sont à prévoir sur le réseau du Transport Collectif de La Jacques-Cartier (TCJC) à compter du 3 janvier prochain afin d'améliorer l'offre de service dans la partie est du territoire.

Ce sont plus particulièrement les usagers de Lac-Delage, Stoneham-et-Tewkesbury, Lac-Beauport et Sainte-Brigitte-de-Laval qui seront concernés par ces changements. En premier lieu, les usagers qui utilisent le parcours 3 en direction de Sainte-Foy verront l'horaire de retour de la navette du soir, au départ de Sainte-Foy, devancé d'une heure, avec un départ à 16 h 15 du boulevard Laurier (arrêt au CHUL). Cette modification fait suite à des demandes répétées de la part des usagers, demandes qui ont ensuite été validées par un sondage auprès des usagers.

Pour les usagers de Sainte-Brigitte-de-Laval, le parcours 4 continuera de les desservir vers Québec mais ils n'auront plus accès au parcours 5, lequel était peu utilisé par les résidents de Sainte-Brigitte-de-Laval. Le parcours 5 prendra maintenant son départ de la municipalité de Lac-Beauport à la hauteur du Mont-Tourbillon. C'est ce parcours qui connaîtra les principaux changements,

dans le but d'inciter un plus grand nombre de citoyens à utiliser le transport collectif. Afin de faciliter les correspondances avec le RTC, le parcours 5 a été prolongé jusqu'au terminus RTC du Zoo et un horaire supplémentaire a été ajouté permettant d'offrir désormais deux départs le matin et deux retours de Québec en fin de journée.

Par ailleurs, une navette sera également proposée, à titre d'expérience pilote, entre le Terminus RTC du Zoo et le Centre de ski Le Relais pour favoriser le déplacement des travailleurs de Québec vers Lac-Beauport. Le réaménagement des horaires et du parcours devrait permettre d'offrir plus de souplesse aux usagers désirant utiliser un mode de transport alternatif à l'automobile.

Après les améliorations apportées cet été dans la partie ouest du territoire avec l'ajout d'une desserte vers la colline parlementaire, ces modifications viennent compléter le réaménagement du réseau du TCJC à la suite de cette première année de démarrage du service. Tous les horaires sont disponibles sur le site Internet [www.tcjacquescartier.com](http://www.tcjacquescartier.com).

Pour toute information supplémentaire, vous pouvez également communiquer avec madame Agnès Verstraete, MRC de La Jacques-Cartier, 418 844-2160 poste 241.

**Source : Agnès Verstraete, agent de développement en transport  
418 844-2160, poste 241**

### **Nouvel horaire 2011 (Parcours 3 et 5 seulement)**

#### **PARCOURS 3 (Lac-Delage / Stoneham-et-Tewkesbury vers Sainte-Foy)**

- Retour de Sainte-Foy (CHUL, boulevard Laurier) à 16 h 15, arrivée à Stoneham à 17 h 30 et à Lac-Delage à 17 h 45

#### **PARCOURS 5 (Lac-Beauport / CCAP/ Terminus RTC du Zoo)**

- Départ de Lac-Beauport à 6 h 50 et 7 h 40,
- Retour du Terminus du Zoo à 16 h 20 et 17 h 10
- AJOUT D'UN TRANSPORT DE Québec (Terminus du Zoo) vers Lac-Beauport

**Pour plus de détails, consultez le [www.tcjacquescartier.com](http://www.tcjacquescartier.com)**

**BARDEAUX D'ASPHALTE & DE CÈDRE**

**MEMBRANE ÉLASTOMÈRE**

**TPO / EPDM**

**ASPHALTE GRAVIER**

**TOITURES MÉTALLIQUES  
(SITES HISTORIQUES)**

**SPÉCIALISTE EN PENTE EXTRÊME**

**www.toituresata.com**

**ATA  
TOITURES**

**RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL  
RBQ: 5599-3059-01**

**RÉNOVATION GÉNÉRALE**

**ISOLATION**

**VENTILATION D'ENTRETOIT**

**SOFFITE / FASCIA**

**REVÊTEMENT EXTÉRIEUR**

**NETTOYAGE HAUTE PRESSION  
(TOITURES MÉTALLIQUES)**

**Qc (418) 922.6351**

**Au sommet de l'excellence !**

**Mtl (514) 812.7810**



## Des azalées de toute beauté

par: Jocelyne Clavet



Les azalées sont d'excellentes potées fleuries en hiver. Ces plantes qui sont très faciles d'entretien n'ont qu'un seul caprice: étant acidophiles, elles préfèrent les sols acides.

On peut trouver de l'engrais acidifiant conçu pour ce type de plantes dans le commerce, mais la solution maison que nous vous proposons fait tout

aussi bien l'affaire. Pour la préparer, on ajoute 1 goutte de vinaigre par 2 litres d'eau. Le vinaigre ayant un effet acidifiant, (il s'agit en fait d'acide acétique), il empêchera le terreau de devenir alcalin. En période de croissance et de floraison, on peut aussi fertiliser les azalées avec un engrais pour plantes à fleurs (15-30-15).

Source: Internet



## Bonjour à toutes

La prochaine réunion de notre Cercle aura lieu le mardi 11 janvier 2011 à 19 h 30. Il y aura aussi une soirée café-rencontre le 25 janvier 2011 à 19 h.

Nous vous rappelons que si vous désirez faire partie de notre groupe, vous êtes toujours les bienvenues.

Puisse Noël être empreint de tendresse, de paix et de joie. Puisse la nouvelle année vous apporter bonheur, santé et prospérité.

Au plaisir de vous revoir bientôt.

**Suzanne Langlois,**

communications 825-1576

Suzanne Guinard, prés. 825-1530

Hélène Beaulieu, v.-prés. 825-2518

M.-Josée Lussier, sec.- trés. 825-2054

Thérèse Tremblay, dossiers 825-1047





**cuisines**  
**MDM**  
inc.

**Armoires de cuisine & Salle de bains**

*Une entreprise familiale depuis 1994*

RBQ : 8100-7619-39

**Bois • Polyester • Thermoplastique • Mélamine**

**Comptoirs de cuisine moulés et sans joints ceinturés de corian.**

**Granit • Marbre**

**Salle de montre**

510 de l'Argon, Parc industriel, Charlesbourg

cuisinemdm@bellnet.ca

[www.cuisinemdm.com](http://www.cuisinemdm.com)

**418 841.3766**

# Des petits bonheurs

par Michèle Bilodeau

J'ai enseigné plusieurs années à la maternelle de Ste-Brigitte-de-Laval et j'y ai recueilli des mots d'enfants qui m'ont fait sourire à plusieurs reprises. À l'occasion de Noël, je voudrais en partager quelques-uns avec vous en espérant qu'ils vous plairont autant qu'à moi.

Je demande: «Que fait l'hygiéniste dentaire?» Nicolas me répond: « Elle travaille dans terre»

Nicolas me demande aussi: « J'aimerais que tu me fasses une diagonale droite» en parlant d'une ligne horizontale.

Andrée-Anne me raconte, tout en voulant bien s'exprimer, «Quand je suis ta petite...» (j'étais).

Elle me parle aussi d'un «point de garçon» pour un point d'interrogation.

Tobie apporte un livre en classe et me fait remarquer:« Même si les chansons sont vieilles, mon livre est propre» .

Stéphanie me parle de son arrêt d'autobus en me disant:« À ma raie...»

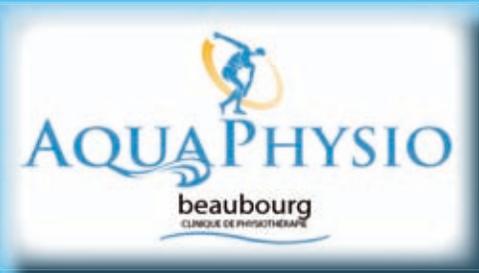


Alexandre me parle de son couvre-tout en me disant «un trou du cou».

Nous parlions de squelette pendant l'Halloween. C'est alors que William me parle de sa «cage touristique» pour sa cage thoracique.

Mélissa bricolait avec des graines de citrouille et une variété de pâtes alimentaires. Elle me regarde et me dit:« On fait la belle vie».

Comme quoi les petits bonheurs sont souvent très près de nous...



## Physiothérapie

Accès direct sans prescription médicale  
Assurances privées, CSST SAAQ acceptées

### Rendez-vous en 24 h

- Problèmes aux membres supérieurs
- Problèmes aux membres inférieurs
- Problèmes de dos - Problèmes de cou
- **Massothérapie**



**Aquathérapie**

- Bassin thérapeutique
- En eau chaude (92° - 95°)
- Avec courant variable

**418 661-6336**

**2372, boul. Louis-XIV, Québec**  
(Dans la clinique médicale Rochette)

Daniel Lavoie et Serge Turcotte, pht/prop.  
Plus de 18 ans d'expérience

# C'est aussi ça la vie

par *Gilbert Ainsley*

En voiture ou à pieds, j'adore voir de loin... et j'apprécie beaucoup de ne pas être loin de voir tout ce qui m'intéresse...

(Gilbert Ainsley)

Depuis plusieurs années, je ne peux retenir les mots de jeux différents ; voilà pourquoi j'aime beaucoup faire des jeux de mots...

(Gilbert Ainsley)

Il est bon d'avoir une bonne mémoire, mais la faculté d'oublier est souvent préférable...

Bienheureux ceux qui savent rire d'eux-mêmes ; ils n'ont pas fini de s'amuser...

Bienheureux ceux qui pensent avant d'agir et qui rient avant de penser ; ils éviteront bien des bêtises...

Bienheureux ceux qui sont capables de se reposer et de dormir sans chercher d'excuses ; ils deviendront sages...

*Gaétan Lavoie*



**9, Beaulé  
Ste-Brigitte-de-Laval  
G0A 3K0**

**418 825-2005**



## Terrassement GMC Inc.

Christian, Gabriel et Michael Thomassin prop.

**418 825-2085 ou 418 825-1723**

- Terrassement
- Location de machinerie
- Drainage
- Mur et patio
- Plan et estimation

Notre machinerie nous permet de répondre à tous vos besoins



**Bois de chauffage sec • Déneigement 2010 - 2011**



# Maison des jeunes

## Collecte de cannettes

Une équipe de la maison de jeunes accompagnée de Jean-François Gerardin a sillonné les rues du Domaine Sainte-Brigitte-sur-le-Golf dans l'après-midi du 21 novembre. La pêche... a été fructueuse. Merci à tous ceux qui nous ont donné des bouteilles et cannettes vides. Merci Jean-François de ton aide.



Photo de la MDJ

## Témoignage de trois adolescents

Le 24 novembre dernier, une intervenante au centre *Le Grand Chemin*, Martine Moffet, accompagnée de trois adolescents, Guillaume, François et Olivier, sont venus partager avec nos jeunes leur expérience de vie face à la consommation de drogues et témoigner de leur parcours pour sortir de ces habitudes.

Cet atelier a été offert aux jeunes dans le cadre de la *Semaine de prévention de toxicomanie*.



## La Guignolée

Nos deux Sophie, Jean-Philippe, Mégane, Grégoire, Gabriel, Nathalie et Armelle remercient les résidents des rues Saint-Louis et Labranche pour leur générosité lors de notre passage pour *La Guignolée*.



Bonne année et bonne santé à tous.

## Soirée du Panache du 27 novembre

Une soirée qui a eu du PANACHE pour NOUS!

Nous remercions chaleureusement tous les organisateurs de l'évènement: Pierre Gariépy, Bruno Verret, Michel Bernier et Sylvain Duguay d'avoir pensé à nos jeunes pour la tenue du vestiaire et l'organisation du tirage lors de la soirée du Panache. La MDJ a été très généreusement récompensée pour le travail de ses ados.

## Machine à coudre demandée

La MDJ recherche une MACHINE À COUDRE. Nous avons des costumes à confectionner et divers autres travaux de couture à réaliser. Votre vieille machine à coudre nous serait très précieuse. À défaut d'un don, nous pourrions vous l'acheter à prix modique. Merci

## Avis aux parents des jeunes de la MDJ

En cas d'intempéries hivernales, lorsque l'école sera fermée, la MDJ fermera aussi ses portes.

À toute la communauté Lavoisienne

Toute l'équipe de la MDJ vous souhaite un joyeux Noël et un magnifique temps des fêtes en couleurs et en chansons

## Petite pensée pour Noël



Le plus beau cadeau que l'on peut offrir à la jeunesse est notre présence

*Nathalie, Armelle, Amélie, Gabriel, François et le CA*

Pour nous contacter :

Maison de jeunes de Sainte-Brigitte-de-Laval,  
La Barak, 1 rue Auclair  
Sainte-Brigitte-de-Laval G0A 3K0

Téléphone : 418 948-6769  
Courriel : labarak@ccapcable.com

(suite de la page 20)

nos ailes repliées au lieu de les déployer au Présent et de profiter des «vents» porteurs (contraires ou pas) pour raffiner nos envolées et chercher le SECRET de notre VOL, de notre VIE.



*Jonathan Livingston le goéland,*  
Richard Bach, J'ai lu, Édition illustrée

Vous me répondrez sûrement, pour la plupart d'entre vous, qu'il y a belle lurette que vous avez pris votre essor et que vos «ailes» vous portent haut et loin. C'est possible.

Toutefois, en considérant tout ce qui nous aliène, nous freine et nous cristallise dans cette société de désinformation, de manipulation, de compétition coûteuse, de mensonges quotidiens, de violence et d'hyperconsommation, il me faut bien conclure qu'il devient très difficile d'explorer, en profondeur, qui nous sommes et à quelle vie intense, vraie et simple nous sommes pourtant conviés.

Végétons-nous dans des carcans étouffants imposés par les croyances, les traditions, les interdits? Les nombreuses peurs héritées d'hier et nourries encore aujourd'hui par des discours rétrogrades sont-elles devenues des maîtresses exi-geantes et implacables qui nous dictent des conduites timorées et étriquées?

Avons-nous, bien ancré en nous, le sentiment profond que nous nous affranchissons au quotidien de toutes ces «colles modernes» qui plaquent nos AILES contre notre corps fragilisé?

Je nous pose ces questions simplement. La réponse appartient cependant à celui qui a le souci d'aller vers d'autres horizons et de devenir un explorateur de sa conscience et de l'inconnu dont elle est richement pourvue...

## SUDOKU

			9	2		3		
		3		8				
9		1						
				4				
		7			2	9		8
	6			3				2
	1			6			3	
2	8		3	1		5	7	
								6

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, une colonne et une boîte 3x3.

						1	2	
				3				5
1	8		6					
	3							9
6	7		8					
		9		7		3	6	8
	1	5		4	8			3
		6	7	1				
	9	2		5	6			

# Soirée de remerciement

Le vendredi, 19 novembre dernier, les membres du Conseil d'administration de l'Association sportive de Sainte-Brigitte-de-Laval ont profité de l'occasion pour remercier chaleureusement les bénévoles qui ont investi temps et efforts dans les activités sportives proposées par l'Association.



Cette soirée « cocktail » a permis à tous et à chacun de faire plus ample connaissance et de souligner l'engagement et l'implication de toutes ces personnes. Rappelons que sans leur aide précieuse, il serait impossible de vous proposer autant d'activités, que ce soit pour les enfants ou pour les adultes.

L'ASSBDL est toujours à la recherche de bénévoles, ne serait-ce que pour quelques heures par an. Cette aide est nécessaire pour pouvoir continuer.

Si vous souhaitez collaborer et permettre ainsi à l'association de prendre de nouvelles directions, vous pouvez devenir membre du Conseil d'administration. Cela ne vous demandera que quelques heures par mois.

N'hésitez pas à nous faire part de vos idées, de vos opinions, de vos intérêts et de vos points de vue par courriel à l'adresse suivante : [communications@assbdl.org](mailto:communications@assbdl.org)

Enfin, n'oublions pas que la plus belle récompense qui nous soit offerte à chaque activité est le sourire de vos enfants et le bien-être que chacun ressent à participer à une activité sportive.

*Alexiane Crotet*

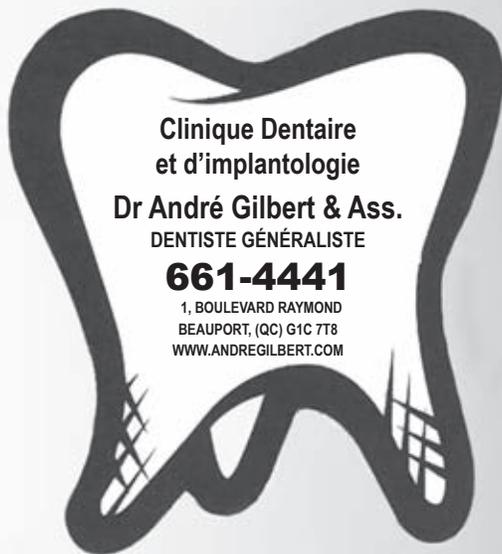
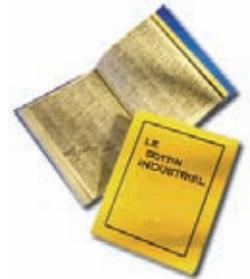
## Bottin téléphonique

Vous avez reçu ou vous recevrez sous peu le bottin téléphonique de Sainte-Brigitte, Si vous découvrez des erreurs, s'il vous plaît nous contacter afin que nous puissions en faire les corrections dans le prochain journal.. Vous pourrez ainsi les insérer dans votre bottin.

Merci de votre collaboration

Jocelyne : 418 825-2648

Lucille : 418 948-2610



**Clinique Dentaire  
et d'implantologie**  
**Dr André Gilbert & Ass.**  
DENTISTE GÉNÉRALISTE  
**661-4441**  
1, BOULEVARD RAYMOND  
BEAUPORT, (QC) G1C 7T8  
[WWW.ANDREGILBERT.COM](http://WWW.ANDREGILBERT.COM)

## LES RADIOGRAPHIES DENTAIRES

### UNE NÉCESSITÉ SANS RISQUES

Les radiographies dentaires permettent à votre dentiste de poser un diagnostic plus juste quant à l'état de votre bouche. Elles sont un complément essentiel à l'examen visuel en aidant à déterminer :

- la présence de caries;
- le degré de maladie de gencives;
- la présence d'abcès, de kystes ou de tumeurs;
- l'emplacement exact des dents;
- etc.

Souvenez-vous que votre hygiéniste dentaire et votre dentiste sont formés pour utiliser les radiations en toute sécurité. Ils savent quelle technique, quelle procédure et quels films utiliser pour toutes les situations et ainsi minimiser votre exposition aux radiations.



De notre coin de pays tellement choyé  
par l'hiver, nous vous souhaitons  
en chœur de vivre un Noël rempli de  
mille douceurs, ainsi qu'une prochaine  
année à l'enseigne du succès.

Nous vous souhaitons  
par-dessus tout une bonne  
santé pour bien profiter  
de ce que la vie offre  
de meilleur!

**Station Service  
Alpin Inc.**

(Suite de la page 5)

Sainte-Brigitte-de-Laval compte des citoyens et citoyennes de talent. Amateurs ou professionnels, que vous soyez d'ici ou que vous connaissiez des gens de l'extérieur, nous comptons bien vous rencontrer le 11 janvier prochain au 4 rue de la Patinoire, de 19 h à 21 h.

Cet amour de la musique et des traditions se réveillera-t-il à l'invitation de Francine Dubé Thomassin et de son équipe?

Ce beau projet  
fera-t-il boule de neige?

*Chatouillons la vie*



CD de 14 chansons pour enfants  
Paroles: Francine Dubé Thomassin  
Musique: Martin Dubé  
Productions : Les Balivernes enr.  
Bal-2000-2

*Bonhomme, Bonhomme, sais-tu jouer?  
Serez-vous avec nous, le 11 janvier 2011  
au 4, de la Patinoire, 19 h à 21 h ?*

## Remerciements



**Jérôme  
Vallée**

Pour un mot reçu, pour une main tendue, pour une fleur offerte, pour un geste d'amitié, pour toutes les attentions témoignées lors du décès de notre petit ange Jérôme Vallée survenu le 20 novembre dernier, nous vous sommes reconnaissants.

Votre sympathie nous a apporté soutien et réconfort. Que chacun de vous qui vous êtes associé à notre peine soit remercié du fond du cœur.

**Richard, Caroline et Laurie**

## Mille mercis

Dernièrement, l'équipe du journal Le Lavallois a fait des changements dans son local. À cette occasion, nous avons eu besoin de «bras» pour déménager de lourds objets.

Nous tenons à remercier quelques bénévoles qui nous ont apporté leur aide. Merci à Florent Verret, Christian Gravel, Robert Careau et Frédéric Harvey, ce fut très apprécié.

**L'équipe du journal**

# Petites annonces

Prochaine date de tombée  
le 13 janvier 2011  
alinegfortier@hotmail.com  
Tél: 418 825-1182

Trois-skis pour enfant, 20 \$ - Carosse tout équipé, 50 \$ - Tableau 'Little Tike' 30 \$ - Parc à chien intérieur, 40 \$.

**825-2850**

Table réfectoire 6 pds long, couleur sang de boeuf - table de boucher, bois exotique .

**825-1188, Lynda**

4 pneus d'hiver sur jante 235/70R16, utilisés un hiver, 400 \$/4 - Soudeuse à l'arc Lincoln 225, pour 250 \$.

**825-2273**

TV couleur 27" avec support à tv, 75 \$ - Set cuisine en bois - micro-onde - Planche à neige.

**825-2736**

Lave-vaisselle Maytag excellente condition, 100 \$ - Set de vaisselle des Fêtes, 12 couverts, 35 \$.

**948-0854**

## À LOUER

Maison à partager bord Montcy. Chambre et salon pour locataire - Cherche personne autonome, fiable et aimant la nature.

**825-1406**

## SERVICES

Cherche personne pour parler anglais. Suis intermédiaire. Peux converser et comprendre si vous ne parlez pas trop vite.

**825-0029, Doris**

Bachelière en communications ferait correction de textes de toutes sortes: publicités, travaux fin de session, etc..

**825-1696**

Homme à tout faire: rénovation intérieure et extérieure, peinture, etc..Aussi nettoyage de votre terrain.

**581 888-7073 cell.**

## GARDIENNES

Emy, 13 ans, gardienne avertie garderait les soirs et fins de semaine.

**825-3528**

Lalybellule: garderie en milieu familial; 2 places disponibles 4 ou 5 jrs/sem. Bon dîner, 2 collations. 25 \$/jr avec reçus.

**606-8243, Lyne**

Garderie en milieu familial. Dîner, 2 collations, activités extérieures.

**825-5073**

## PRENEZ BIEN NOTE

Vous devez être membre du Lavallois pour faire paraître vos petites annonces gratuitement dans notre journal. La carte de membre coûte 5 \$ pour 3 ans. Cependant, vous ne pouvez annoncer gratuitement un service pour lequel quelqu'un paie une pub dans notre journal.

Vous pouvez vous procurer cette carte auprès de tous les membres de l'équipe ou lorsque vous donnez votre annonce à la préparée.

*Merci de votre collaboration*

*À tous nous souhaitons d'être heureux!  
D'être heureux, dans votre vie de tous les jours,  
dans votre travail, au sein de votre famille  
et avec vos amis.*

*Passez un beau temps des fêtes,  
et continuez de nous être fidèles !*

*Joyeux Noël et Bonne Année*

**Terrassement GMC Inc.**

Christian, Gabriel et Michaël Thomassin





**beau lieu**  
2010 LIMITÉ  
agence immobilière

**RICHARD DUBÉ**  
Courtier immobilier  
**418 667-1011**

**BEAUPORT**



Superbe propriété de type bungalow. Secteur recherché. Fenêtres P.V.C. beaucoup de rénovations. Grand garde manger et garde-robe cèdre, toiture re-faire, entrée interblock. impeccable, faut voir !

**L'ANGE-GARDIEN**



Impossible de tous décrire, grande maison de type plain-pied avec foyer et solarium. Intérieur très luxueux. Garage 34x36 2 portes, lac privé avec chalet et grand BBQ. Terrain de 62,400 pieds carrés. Très beau domaine à découvrir à 15 minutes de la ville.

**BEAUPORT**



Superbe maison en rangée, 3 chambres à coucher à l'étage, salle d'eau au rez-de-chaussée. Beaucoup de rénovations, fenêtres/plancher/peinture. Garde-robe de cèdre 6x8 pieds ainsi qu'un cabanon en vinyle 8x10 pieds. Idéal jeune famille.

**BEAUPORT**



Plain-pied dans secteur commercial. Grand terrain avec beaucoup de potentiel. Idéal travailleur autonome ou petit commerce. Fenêtres PVC. Faites vite !

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Remarquable propriété de type bigénération ou appartement condo au r-c loué 1 100.00\$/mois tout inclus, grandeur 41/2 avec terrasse. Grande maison de c.c. avec espace bureau pour professionnel avec hall d'entrée indépendant. Grand terrain boisé, secteur tranquille.

**STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**



Superbe résidence de luxe avec vue exceptionnelle sur les montagnes. Armoires uniques, comptoir de granit, immense salle de bain, toit cathédrale, foyer +poêle combustion lente, garage, immense terrasse bornée par ruisseau. Une visite vous suffira. Grand terrain 1 315 000 pieds carrés.

**QUÉBEC**



Immeuble de 2 grands 51/2 pour propriétaire occupant avec sous-sol +-7 pieds. Secteur Enfant-Jésus près de tout. Libre rapidement, beaucoup de rénovations fenêtres neuves, beaucoup de possibilités. L'acheteur prendra le certificat de localisation actuel.

**MAISONS MODULAIRES 133 845 \$ + taxes**

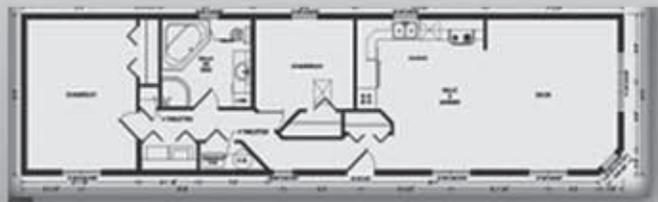


**60 PLANS**

différents sur pilotis ou fondations

**PRISE DE POSSESSION**

**1<sup>er</sup> MAI 2011**



**POUR INFO 893 AV. STE-THÉRÈSE VIA BOUL. RAYMOND**

3675849

# Un service gratuit pour les ménages à budget modeste



suite de la page 17

Courant d'air désagréable ? Il existe une solution gratuite pour vous aider : Éconologis. Un service gratuit en efficacité énergétique, bon pour votre confort et pour l'environnement.

Éconologis est un programme de l'Agence de l'efficacité énergétique du Québec, offert partout au Québec pour les ménages à revenu modeste, locataires ou propriétaires.

Le programme comporte deux volets :

## Volet 1

Profitez, de conseils personnalisés en efficacité énergétique et de diverses interventions tel que :

- Calfeutrage des fenêtres
- Installation de seuils et de coupe-froid pour les portes
- Isolation des prises électriques
- Installation d'une pomme de douche à débit réduit
- Isolation et ajustement du chauffe-eau
- Ajout d'aérateur aux robinets et installation de fluocompacts.
- Autres interventions selon le besoin

## Volet 2

Installation de thermostats électroniques (certains critères s'appliquent).

## Pour être admissible

- Recevoir une facture d'énergie pour le chauffage
- Ne pas avoir bénéficié du programme dans les cinq dernières années pour un même logis
- Rencontrer les seuils de revenus suivants ou recevoir des prestations de la sécurité du revenu :

Nombre de personnes	Revenu total 2009
1 personne	22 229 \$
2 personnes	27 674 \$
3 personnes	34 022 \$
4 personnes	41 307 \$
5 personnes	46 850 \$
6 personnes	52 838 \$
7 personnes	58 827 \$

Pour plus d'information sur Éconologis, visitez le site Internet de l'Agence de l'efficacité énergétique : [www.aee.gouv.qc.ca](http://www.aee.gouv.qc.ca) ou contactez-nous au 418 523-5595, sans frais au 1 800 622-0011



de «coup de coeur». Lorsqu'un volume a reçu 5 «coup de coeur», il est inscrit sur la liste d'achats à effectuer.



Maëlie Lemieux dépose son coupon

C'est une autre belle journée pour tous ces élèves qui sont ravis de participer au choix des livres.

Merci à Francine Hudon, Isabelle Gagnon, Gisèle Nadeau (représentante de Raffin) et à toutes les bénévoles qui ont offert leurs services pour le succès de ce mini salon du livre: Isabelle Blais, Isabelle Létourneau, Danie Saint-Jean, Louise Frongilo, Armelle Ginet et Nathalie Moffet.

**Que la période des Fêtes et l'an 2011  
apportent à tous  
beaucoup de bonheur  
et d'amour en famille !**



# ACCOMMODATION DU DOMAINE BEAULIEU



# BOUCHERIE BEAUFRESNE

## DÉPANNEUR

Épicerie \* Essence \* Propane \*  
Photocopie \* Télécopie \* Bière et vin  
Loterie \* Glace \* Timbres-poste \* Boîte postale

## GUICHET DESJARDINS



418 667-2540

## BOUCHERIE

Tourtière du Lac St-Jean \* Pizza  
Tartes \* Pâtés saumon ou viande \* Sous-marin  
Saucisses maison \* Salades variées \* Buffet froid



1779, boulevard Raymond, Beauport (début de Ste-Brigitte-de-Laval)



## LUNETTERIE

Beauport Marc Côté ood

EXAMEN VISUEL COMPLET

550, Cambronne  
Sortie Seigneuriale  
Voisin de Métro  
et du Nautilus

666-2022

## Pascal Hachey notaire

418 660-4965

Maintenant au  
634, Ave Royale, Beauport, (Québec) G1E1Y7  
phachey@notarius.net

vieux bourg

## Appareils électroménagers



**F. Couillard**  
Réparations  
de toutes marques  
418 661-7313

Installation de lave-vaisselle

## Sciage

Asphalte  
Murs - Planchers  
Joints d'expansion  
Portes - Fenêtres

## SCIAGE de béton A. Tremblay Inc.

Commercial et résidentiel  
R.B.Q.: 8229-6963-28

**Alain ou Michael Tremblay**  
80, rue Tremblay  
Ste-Brigitte-de-Laval, Qc,

**Bureau :** 418-825-3304  
**Cellulaire :** 418-808-6557  
**Télécopieur :** 418-825-2948

## Forage

Trous de 1 à  
14 pouces de  
diamètre

## Massothérapie CHANTAUBE

Massothérapeute  
Kinésithérapeute

**Charlotte Mercier**

20 des Frênes  
Ste-Brigitte-de-Laval,  
G0A 3K0 Québec

Tél.: 418-825-5016 charlottemasso@gmail.com

## Service Informatique



**Claude Gravel**  
Consultant en informatique  
depuis 20 ans

Comptabilité  
Bureautique  
Réseaux

5, rue Bouchard  
Ste-Brigitte-de-Laval, Québec  
G0A 3K0

Courriel : slcg@ccapcable.com  
Téléphone : (418) 948-5491  
Cell. : (418) 576-7524

## ROBERT DORION, É.A.

### AltusDorion

ÉVALUATION  
FISCALITÉ MUNICIPALE  
ANALYSE IMMOBILIÈRE

1265, boul. Charest Ouest,  
bureau 1200  
Québec (Québec) G1N 2C9

Tél.: 418 780-1465  
Téléc.: 418 780-1471

## Services d'aménagement paysager

Estimation gratuite

## LES JARDINS DE VOS RÊVES

Tél.: 418 825-1081  
www.lesjardinsdevosreves.com

## Création Coiffure Sandra

Sandra Lemieux, styliste  
Plus de 20 ans d'expérience

Consultation gratuite 660-5159

1689, boul. Raymond, Beauport

## LES PLANCHERS MARIO LÉPINE INC.

MARIO LÉPINE, propriétaire

10, rue Delphis  
Ste-Brigitte-de-Laval,  
Qc, G0A 3K0

Cell : 418 998-9223  
mariolepine@ccapcable.com  
B. B. Q. : 8339-7190-28

## NATUROTHÉRAPIE

Jim Shin Do et accupressions Taoïste (psychocorporel et énergétique)  
Massage sur chaise (en entreprise et spécialisé pour femmes enceintes)  
Suédois - Réflexologie des pieds

Santé - Énergie - Lâcher prise

www.everyoneweb.fr/massonomade

Membre A.N.Q. et R.M.Q.

Nicole Ador

Massonomade à domicile cell.: (418) 922-5940

Un blogue personnel pour informer les Lavallois(es) sur ce qui se passe à Ste-Brigitte de-Laval.

<http://lelavallois.blogspot.com/>

Richard Amyot ramyotccapcable.com



Les résidences funéraires  
**Wilbrod Robert**  
Salon commémoratif  
1010, boul. Raymond, Beauport

Centre commémoratif  
738, ave Royale, Beauport  
Salle de réception - Salon-chapelle

**418 661-9223**

wilbrodrobert.com

**MARLIN**  
CHEVROLET INC



**Yves Thomassin**  
Représentant

418 688-1212 Ligne directe 418 688-1242,  
2145, rue Frank-Carrel poste 225  
Québec, Québec G1N 2G2 Fax: 418 688-1281  
www.marlinchev.gmcanada.com y.thomassin@marlinchev.com

**PEINTURE MONTMORENCY INC.**

**ENTREPRENEUR PEINTRE**  
Résidentiel - Commercial - Institutionnel  
RBQ8286-2665-41



**JOCELYN GIASSON**

841, ave Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Bur: (418) 825-1058 \* Cell: (418) 808-1724 \* Fax: 418 825-1857

Débosselage  
Redressement de châssis  
Peinture auto



EXPERT • 2000  
**Carrossier**  
Genevève Paré  
570, Adanac, Québec (Québec) G1C 7B7  
Tél.: 664-1456 Fax: 664-0310



**CONSTRUCTION**  
**RICHARD CHABOT**  
LICENCE RBQ: 2638-7581-98

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET SPÉCIALISÉ**

5, De Lucerne, Ste-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0  
www.constructionchabot.com  
info@constructionchabot.com  
**Martine Lachance**  
Cell.: 418 808-4029  
RÉNOVATION Tél: 418 825-1954  
résidentiel-commercial Fax: 418 825-2512



**Imprimeur Officiel  
du Lavallois**

☎ 418. 681.0284  
☎ 418. 681.1178  
✉ info@stampa.ca  
www.stampa.ca

2700, AVENUE D'ESTIMAUVILLE  
QUÉBEC (QC) G1E 6Z9



**CONSULTANT**  
**THOMASSIN inc.**  
**ENVIRONNEMENT**

**Yvon Thomassin ing.**

138, rue Bernier Est  
Québec (Québec)  
G2M 1K5  
Tél.: 418 849.4916 • Téléc.: 418 849.4941  
Cell.: 418 520.0493  
consultantthomassin@ccapcable.com

**Gîte certifié 4 soleils**

**NORD EXPE**

**4 SOLEILS**



**Nous vous proposons :**  
**5 chambres avec salle de bain**  
**privée, SPA extérieur,**  
**massage et table d'hôte...**

**www.gite-aventures-quebec.com**

996, av. Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval  
Tél : 418 825-1772

**CARROSSIER C. CLAVET**

**Conrad Clavet**  
propriétaire

397, ave Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0

Tél.: (418) 825-1161 Fax: (418) 825-1594



**Ébénisterie**



- armoires de cuisine
- vanités de salle de bain
- mobilier intégré
- meubles sur mesure

**Guillaume Fortier**

377 Ave Ste-Brigitte • Ste-Brigitte-de-Laval  
Téléphone : 418 825-1093 • Télécopie : 418 825-1092

chantalguillemette@homelifelechateau.com

**VOUS VOULEZ VENDRE ???  
MOI AUSSI !!!**



Tout près des terres du Séminaire  
Terrain de 60 000 p.c. Magnifique vue  
sur les montagnes, en bordure de l'ave-  
nue Ste-Brigitte. 45 000 \$ négo. Un en-  
droit ou il fait bon vivre !



Près des terres du Séminaire, sur ter-  
rain de 75,000 p.c. maison à étages,  
certains travaux intérieurs à effectuer.  
Faites votre offre !



10 minutes des autoroutes, entiè-  
rement rénoverée avec soin, cette  
maison à 1 chambre peut aussi  
servir de chalet, habitable à l'an-  
née, pour les plus exigeants. Ter-  
rain de 25,000 p.c. Vue et accès  
sur la rivière Montmorency, libre à  
l'acheteur. Faites votre offre !



**418 932-5517**  
**Chantal Guillemette.**  
**Courtier immobilier agréé**  
**HOMELITE LE CHÂTEAU INC.**  
**Agence immobilière**

**Les Entreprises  
GASTON CLAVET inc.**

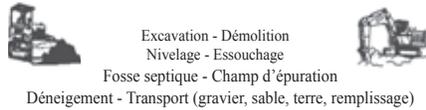


Pelle - Bulldozer - Pépine - Camions  
Souffleuse - Excavation - Terrassement  
Transport de sable - Gravier - Concassé  
Terre noire - Fosse septique - Déneigement  
Réparation de pompe de puits artésien  
Gaston Clavet, propriétaire

**Tél: 418 825-2391**  
**Paget: 418 682-8260, ext. 10742**

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0

**EXCAVATION MARIO VALLÉE**



Excavation - Démolition  
Nivelage - Essouchage  
Fosse septique - Champ d'épuration  
Déneigement - Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade, Ste-Brigitte-de-Laval

**418 825-2011**



**Sablière M.J. Vallée enr.**

Tamisage  
Concassage  
Pierre de granit  
Sable • Pierre • Gravier



**Puits artésiens - Géothermie**

Pompes à eau - Hydrofracturation  
RBQ: 2966-8928-44

Estimation gratuite  
Main d'oeuvre spécialisée  
Solutions sur mesure  
Respect des normes environnementales

**Tél.: 418 836-9717 Fax: 418 531-0604**  
Sans frais 888 417-9717

www.flapointe.com - rlabrecque@flapointe.com



**Me Chantale Bourget**  
Notaire et Conseiller juridique

415, avenue Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval **Tél: 418 825-2132**



**Coiffure Filante enr.**  
**418 825-3877**

Hommes  
Femmes  
Pose d'ongles

**Stéphanie Lagacé**  
**Marie-Ève Meilleur**

relocalisé à même votre pharmacie  
415 Ave-Ste-Brigitte



**SALON D'ESTHÉTIQUE ET D'ÉLECTROLYSE  
KARINE**

**Technicienne en pose d'ongles**

soins du visage et du dos  
électrolyse (filament jetable)  
manucure - pédicure  
cire épilatoire - maquillage  
massage de détente suédois



**127 de Lucerne, Ste-Brigitte-de-Laval 825-5165**



Créations de meubles d'appoint et d'objets décoratifs  
Restauration, décapage et réparation de meubles  
Création et intégration de vitrail (mobilier ou lampe)  
Peinture sur bois

3 rue St-Émile, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc. G0A 3K0  
T: 418 825-4177 F: 418 825-4177  
cbarras@ccapcable.com

**DÉNEIGEMENT  
BRIAN THOMASSIN**



**418 208-2210**  
969, av. Sainte-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval G0A 3K0

• RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL  
• DÉNEIGEMENT TOITURES  
• EXCAVATION & LOCATION



**CLERMONT VALLÉE**

3, Viau, C.P. 938  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Qc) G0A 3K0

Consultant énergétique **Tél: 418 825-2922**  
Entrepreneur général **Télé.: 418 825-2845**



**HVV INC.**  
HABITATIONS VINCENT VALLÉE INC.  
Entrepreneur Général

Estimation gratuite  
Vincent Vallée  
Président  
4 rue du Commerce  
Ste-Brigitte de Laval, Qc  
G0A 3K0  
www.hvvinc.com  
Barras: 418-825-5061  
info@hvvinc.com

**PIERRE CLAVET**  
Arpenteur-géomètre

Bur. : **418 849-2657** C.P. 4346  
Fax.: **418 849-3781** Lac-Beauport

Estimation gratuite - Travail garanti

245, ave Ste-Brigitte,  
Ste-Brigitte-de-Laval  
**Tél: 418 825-3568**

Rembourrage  
Gilles Noël Enr.

Rembourrage de tous genres  
Résidentiel - Commercial  
Intérieur de roulottes et motorisés  
Intérieur de bateaux



Centre de Rénovation



**Tho-Val-Trem Inc.**

**418 825-3370**

**Bois Matériaux Quincaillerie**

**Fermé les jeudis et vendredis soir durant les travaux**

Nourriture pour animaux - Articles de jardinage - Pièces d'auto - Articles de décoration - Peinture  
Permis de chasse et pêche

19, de la Fabrique, Ste-Brigitte-de-Laval

**thovaltrem@gmail.com**

Centre de Rénovation



## Heures d'affaires

Lundi au vendredi : 7 h 30 à 18 h

Samedi : 8 h à 12 h

Saison d'été : fermé le samedi



Auto de courtoisie



### Station Service Alpin Inc.

327 Ave Ste-Brigitte

418 825-2219

Vidange d'huile Express

## Depuis 23 ans à votre service !

### Mécanique générale

- Freins
- Mise au point
- Pose de pneus
- Balancement électronique
- Remplacement de pare-brise

### Spécialités

- Silencieux
- Soudure
- Suspension
- Pneus de toutes marques
- Traitement antirouille
- Esthétique pour l'auto

## Nous utilisons seulement des pièces de qualité d'origine



Le spécialiste est une marque de Uni-Sélect inc. Tous droits réservés



Branché sur le monde à la puissance 3

Forfait **3** SUPERS  
SERVICES

disponible  
à partir de

**80,35 \$**

/mois  
taxes en sus

**INTERNET  
HAUTE VITESSE**

Plan internet ALPHA



**TÉLÉVISION  
NUMÉRIQUE**

FRANCO



**TÉLÉPHONIE  
PAR CÂBLE**



Un seul contact - Une seule installation - Une seule facture

**CCAP**  
Coopérative de câblodistribution de l'arrière-pays

**418 849-7125**  
[www.ccapcable.com](http://www.ccapcable.com)